



# Budapesti Magyar Hírlap

15. évfolyam

NOVIZÁD, 1934 április 5, csütörtök

79. szám

## A légkör kedvező az olasz-francia együttműködésre irányuló törekvések számára

Suvich londoni útja ezt a célt szolgálja

Párisból jelentik: A Havas iroda római tudósítója Szuwich államtitkár küszöbönálló londoni útjával kapcsolatban mérlegeli az általános helyzetet és arra a következtetésre jut, hogy a légkör kedvező az olasz-francia együttműködésre irányuló törekvések számára. Minthogy Suvich előreláthatólag nem száll ki Párisban,

útját nem lehet szigorúan meghatározott diplomáciai utazásnak tekinteni csak általános jelentőségű olasz-angol eszmecsereként.

Tanácskozásainak fő programpontjai a leszerelés kérdése és a középeurópai helyzet. Mussolini a leszerelés kérdésében továbbra is ragaszkodik régi elveihez, de magatartása most már mégsem annyira merev, hogy bármely más javaslatot feltétlenül visszautasítsa.

A francia félhivatalos figyelemreméltónak tartja, hogy milyen szívélyes rokonszenv nyilvánul meg az olasz közvélemény részéről, a jelenleg Olaszországban tartózkodó francia küldötségek iránt. Különösen a francia frontarcosokat ünneplik Olaszországban nagy lelkesedéssel. Mindez azt mutatja, hogy mindkét országban kedvező a hangulat a politikai együttműködésre.

Az Excelsior szerint Londonban tegelőtt jelentették be hivatalosan Suvich látogatását. A lap lehetségesnek tartja, hogy az olasz külügyi államtitkár Dollfuss osztrák szövetségi kancellár londoni utazását készíti elő.

## Burkolt gazdasági háború Németország és Franciaország között

A német kormány megnehezíti a francia áruk behozatalát

Berlinből jelentik: A hivatalos jelentés közli hogy mivel a francia kormány a német áruk bevitelét nagyon megnehezítette, a német kormány indokoltnak tartja, hogy intézkedéseket fogadjon a Franciaországból Németország felé irányuló áruforgalom megszigorításáról.

A német kormány szakmánésot alakított melynek feladata, hogy megvizsgálja a francia áruk behozatalának bizonyos körülményeit.

A szakmánés albizottságokra oszlik, amelyek együttes döntése alapján állást foglalnak a behozatal korlátozása körül a Franciaországgal szemben felmerülő kérdésekben.

Ez a meglehetősen ravaszul megfogalmazott jelentés magyarul szólva annyit jelent, hogy megkezdődött a burkolt gazdasági háború Németország és Franciaország között.

\*

## Dollfuss kancellár április közepén Londonba utazik

Az osztrák kancellárt a kereskedelmi miniszter is elkíséri

Bécsből jelentik: Dollfuss szövetségi kancellár április közepén Londonba utazik. Utazását hivatalosan azzal indokolják, hogy a kancellár részt vesz a londoni osztrák kiállítás megnyitásán, amelyet április 19-ére tettek ki. Bécsi jólétesült politikai körökben azonban úgy tudják, hogy az osztrák kancellár mértékadó angol

körök meghívására utazik Londonba, hogy ott illetékes angol személyiségekkel eszmecsere folytasson az Ausztriát érintő nemzetközi kérdésekről. A kancellár londoni útjának időpontja tekintetében a közeli napokban várható végleges döntés. A kancellárt Stockinger kereskedelmi miniszter is elkíséri angliai útjára.

\*

## Ma tárgyalja a noviszádi törvényszék a bácsko-gradistei pénzhamisítók ügyét

A noviszádi törvényszék hármast büntető tanácsa dr. Novák Tomisláv elnök vezetésével ma délelőtt tárgyalja Gilich Franja noviszádi lakatos és fivére Gilich Lajos noviszádi földműves, valamint Nagy (Kuri) János bácsko-gradistei munkás pénzhamisítási bűnügyét.

Az államügyész vádja szerint a Gilich testvérek Bácsko-gradist-n az időközben elhunyt Hiesel Györggyel 50 dinárosok hamisítására való eszközöket készítették, majd

1933 december 4-én Bácsko-gradistén 17 darab hamis ötvendinároszt öntöttek azzal a szándékkal, hogy a hamis pénzt forgalomba hozzák.

Kuri Nagy Jánost az államügyészség azzal vádolja, hogy bár tudott a hamispénz készítéséről, nem tett arról jelentést a hatóságoknak és ezzel bűnpártolást követett el. A tárgyalás iránt nagy érdeklődés mutatkozik.

\*

## Királyi kitüntetésben részesültek a noviszádi szerb közgazdasági szövetkezet vezetői

Öfelsége a király a kereskedelmi miniszter előterjesztésére legfelsőbb kitüntetésben részesítette a noviszádi szerb közgazdasági szövetkezet vezetőségét. A Szent Száva rend IV osztályát Raletics M. Milos elnök, a jugoszláv koronarend V osztályát Damjanovic Sz. Maxim alelnök és Kovácsévics Szvetozár, a Szent Száva rend V osztályát Ljubicsics Sztevan, Tepavacz Maxim, Kovácsévics E. Lázó, Tanurdzsics Nikola, Neoljovic K. Borivoj, Krsztics D. Alekszandar, Zsivanovic M. Dejan, Velicskovic Sztanimir, Sikoparija Z. Milenko, Ivatovic Sztojan és Grbics Teodor választmányi tagok kapták.

## Öfelsége a királyné Volcsenevszki orosz festő kiállításán

Öfelsége Mária királyné, Hadzsics Olga udvarhölgy és Leko ezredes kíséretében tegnap látogatást tett Volcsenevszki Vsevolod emigráns orosz festőnek a beográdi egyetemen rendezett kiállításán. Öfelsége a királyné hsz percig tartózkodott a kiállításán és különösen a folklorisztikus tárgyú képek nyerték meg magas tetszését.

## Szó sem lehet a háborus adósságok csökkentéséről

Washingtonból jelentik: Louis szenátor a szenátusban mondott beszédében kijelentette, hogy tévednek azok a nemzetek amelyek arra számítanak, hogy az Egyesült Államok bizonyos nemzetközi engedmények fejében csökkenteni, vagy egyenesen eltörli a háborus adósságokat.

A háborus adósságok eltörléséről szó sem lehet.

Re... elnöknek soha eszébe sem jutott, hogy a hadiadósságok csökkentését ajánlja.

# Halálos repülőszerencsétlenséget szenvedett Martin francia ellentengernagy

**A repülőgép a Szajnába zuhant, három utasa közül kettő megmenekült**

Párisból jelentik: Rendkívül súlyos repülőszerencsétlenség történt tegnap délután Páris közelében. A haditengerészet egyik hidroplánja gyakorlatozott a levegőben, majd eddig ismeretlen okból kifolyólag lezuhant. A gép szerencsére a Szajnába esett, nem merült el teljesen a vízben, egy része

szabadon maradt.

A gépet Martin ellentengernagy vezette, kívül két altiszt foglalt helyet a pilóta mögött.

Martin ellentengernagy a vízbe fulladt,

a két pilótának szerencsés véletlen folytán

sikerült az utasfülkéből kimászni és a gépnek abba a részébe kapaszkodni, amely a víz felszínén maradt. Innen azután kisebb sérülések árán kimentették őket. Martin ellentengernagy nem tudta magát idejekorán kiszabadítani a pilótaülésből és a gép törzsével együtt a víz alá merült.

## Amerikából menekül a főke

**Feltűnően megszilárdult a fontsterling a dollárral szemben**

Londonból jelentik: A font sterling árfolyama az utóbbi napokban feltűnően megszilárdult a külföldi valutákkal, főleg a dollárral szemben. A váratlan fordulatot annak tulajdonítják, hogy ismét megindult a külföldi tőke menekülése London felé. Ezt a körülményt részben Anglia kedvező gazdasági és pénzügyi viszonyainak tulajdonítják részben pedig annak, hogy a helyzet az Angliával szomszédos országokban meglehetősen határozatlan.

A Financial News azt írja, hogy

Amerikában általános a bizalmatlanság a kormány pénzügyi politikájával szemben.

Jóllehet az utóbbi hetekben némileg csökkent a gazdasági válság. A dollár javulása iránt kevés a bizalom, egyrészt a kormány radikális intézkedései miatt, másrészt, mert a kormány beleszólást engedett a munkásságnak a bérpolitika irányítására. Általános a vélemény, hogy ha a dollár árfolyama továbbra is lanyhul, úgy ez a körülmény mezező következményekkel járhat.

## Abonyi Lipót dr. még nem nyerte vissza eszméletét

**A szerencsétlenül járt titeli ügyvédet mesterséges uton táplálják**

A Reggeli Ujság beszámolt arról a megdöbbentő szerencsétlenségről, amely dr. Abonyi Lipót, ismert és tekintélyes titeli ügyvédet érte a beograd-i noviszádi vonaton. A múlt hónap 24-én délután 2 órakor értesítették a mentőket, hogy a noviszádi vasútállomásra súlyosan sérült utassal futott be a beograd-i vonat. Kiderült, hogy a Beogradból 2 óra tájban Noviszádra érkező vonat egyik másodosztályú fülkéjében a Csoratanovci előtt lévő alagutban súlyos szerencsétlenség érte dr. Abonyi Lipót titeli ügyvédet. Amikor a vonat befutott az alagutba, egy súlyos utazókosár az ügyvéd fejére zuhant. Dr. Abonyi elvesztette eszméletét. A noviszádi állomáson első segélyben részesítették a szerencsétlenül járt ügyvédet, majd beszállították a noviszádi kórházba. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy az agyarázkódás meglehetősen súlyos

természetű.

A súlyos baleset óta már tíz nap telt el, azonban dr. Abonyi Lipót állapotában még mindig semmi változás nem történt. A sebesült még nem nyerte vissza eszméletét.

Mozdulatlanul, alétan fekszik és az orvosok minden igyekezete, amellyel eszméletre akarják téríteni, hiábavalónak bizonyul. Dr. Abonyit mesterséges uton táplálják, állapota rendkívül aggasztó. Valószínű, hogy az ütés következtében súlyos idegközpontbénulás lépett fel, amely esetleg még katasztrófális következményekkel járhat.

Az általánosan ismert és nagyrabecsült ügyvéd tragikus sorsa nagy részvétet váltott ki nemcsak Titelen, hanem Noviszádon és mindenütt, ahol dr. Abonyit ismerik.

## A jugoszláv nemzeti munkásszindikátus nagyszabású kultúrnapot rendez pravoszláv husvét másnapján

Április 9-én, pravoszláv husvét másnapján a noviszádi Szloboda szálló nagytermében nagyszabású kultúrnapot rendez a jugoszláv nemzeti munkásszindikátus. Az ünnepélyen résztvesz a nemi munkásszindikátus kulturosztyája is, amely többek között két szindarabbal is gazdagítja a műsort. Szindarékul két történelmi szimfónia. Az egyik szindarabot délután 3 órakor, a másikat este 8 órakor adják elő. Az ünnepségen a noviszádi 7. gyalogezred zenekara is közreműködik.

A noviszádi nemzeti munkásszindikátus nagyszabású előkészületeket tesz a vendégek fogadására. Az ünnepélyen valamennyi nacionális és kulturális egyesület résztvesz. Az ünnepély iránt Noviszádon nagy érdeklődés nyilvánul meg. Belépő-

jegyek a szindikátus főbizottságánál Massarykova uca 9. szám alatt és a Szlávia könyvkereskedésben kaphatók.

## Meghiúsult rablótámadás a szerémi kraljevci községében

A Ruma közelében levő Kraljevci községének aajtán tegnapelőtt éjfél körül valaki kopogott. Az éjjeli őr gyanútlanul ajtót nyitott a kopogtatásra, mire több kiló nehéz kő repült az éjjeli őr irányába, de szerencsére nem találta el. Néhány pillanat múlva egy ismeretlen egyén hatolt be és rátámadt az éjjeli őrré, ez azonban szembeszállt a támadóval, aki súlyosan megsebesítette az őrt. A rabló társai ezalatt fel akarták feszíteni a községi pénztárt, ami azonban nem sikerült nekik.



## Szombori törvényszéki tárgyalások

Kedden tárgyalta dr. Masjrevics Branko hármas tanácsa a betöréses lopással vádolt Milas Gyuro és Lucsán Károly 29 éves dalji napszámos bűnügyét. A főtárgyaláson csak Lucsán jelent meg, mivel Milas Magyarországra költözött. Még 1932 június 18-19-én éjjel Karamac és Belí Manasztirban több helyen betöréses lopást követtek el. Így betörtök Jeta Henrick, Lajster András, Eberling Anna, Faksz Mátyás és Eberling Barbara pincéjükbe, ahonnan ruhaneműt, ágyneműt, élelmiszereket és egyéb szükségleti cikkeket eltulajdonítottak. Lucsán, akit már egy hónapra elítéltek lopás miatt, a főtárgyaláson beismerte a lopásokat, azonban nagy nyomorára hivatkozott. A bíróság Lucsánt bűnösnek találta és mint visszaeső bűnöst 8 hónapi elzárásra ítélte.

Ugyanez a tanács tárgyalta Nagy Márton szvetozármileticsi napszámos ügyét, akit az ügyész súlyos testi sértéssel vádolt. A vádbeli cselekményt azzal követte el Nagy, hogy 1931 december 13-án verekedés alkalmával Horváth Ferenc bottal többször ráütött úgy, hogy annak lába állítólag eltörtött. Nagy kihallgatása során kijelentette, hogy nem érzi magát bűnösnek, mert Horváth régi haragosa és mert védelmül használta botját, amellyel Horváth lábát nem törthette el. Szerinte, Horváth akkor törte el a lábát, amikor verekedés közben az árokba zuhant. A bíróság Nagyot harminc napi elzárásra ítélte könnyű testi sértésért.

## Műkedvelő előadás Csurugon

A csurugi katolikus ifjuság husvét hétfőjén előadta „A molnár és gyermeke” című népdramát Magyar Árpád rendezésében. A szereplők Vellez P. József, Tóth Annuska, Kovács Juliska, Nagy Mancika, Török Mihály, Vörös I. János, Csányi István, Palásti János, Horváth Sándor, Rada Katica, Horváth Maca, Palásti Pista, Gulyás József, Steh Vilmos, Gertner Mancsi, Palásti Katica, Jóba Ferike, Szabados Juliska, Zaják András, Nagy Etuska, Mörvay Gyuszi, Berki Ilonka és Sebők Ilonka kitűnő alakításukért sok megérdemelt tapsot kaptak.

Még nem késő! Megsegít

fogkő  
ellen

SARG KALODONT

## Öt évi börtönbüntetésre ítélték Martinovics Fábiánt, akit azzal vádoltak, hogy résztvett egy négy év előtti rablótámadásban

**A volt bácskogradistei korcsmáros mindvégig ártatlanságát hangoztatta  
Az ítélet ellen úgy az ügyész, mint a védő felebbezett**

A noviszádi törvényszék ötös büntető tanácsa dr. Novák Tomiszláv elnök vezetése mellett tegnap délelőtt nagy érdeklődés mellett tárgyalta Martinovics Fábián bácskogradistei földműves bűnügyét. A vád szerint Martinovics több társával együtt 1930 augusztus 26. és 27. között éjszaka behatolt Bácskogradistén Klein Sándor kereskedő házába, ahol társai rablótámadást követtek el. Mialatt a többiek fegyverrel rátámadtak Klein Sándorra és feleségére Ceciliára, az idő alatt Martinovics az uccán vadászfegyverrel a kezében őrt állt.

Ez alkalommal a betörő rablók Klein Sándortól 1.600 dinár és mintegy 300 dinár értékű különböző holmit zsákmányoltak.

Ugyanez éjszakán betörést kíséreltek meg Pick József kereskedőnél is. A ház előtt álló villanypóznáról leütötték a villanyegőt és a beállott sötétségben megközelítették a lakást, majd megkísérelték feltörni az iroda ajtaját ez a szándékuk azonban sikertelenül végződött, mert észrevették és megakadályozták őket tetűk végrehajtásában.

A noviszádi törvényszék 1931 március 4-én tartotta meg az ügyben a főtárgyalást. A vádlottak között volt Nikolics Tóni cigánylegény is, aki résztvett a lopásban és a betörésben. Nikolicsot annakidején nyolc évi börtönbüntetésre ítélték, míg

Martinovicsot bizonyíték hiányában felmentették a vád és annak következményei alól.

### Az áruló levél

Nikolics Tónit az ítélet jogerőre való emelkedése után Pozsarevára szállították büntetése kitöltése végett. Nikolics, a fiatal cigánylegény a fegyházból két év után levéllel kereste fel édesanyját. A levélben

megkérte édesanyját, menjen el Martinovicsához és figyelmeztesse ígéretére, amelyet neki akkor tett, amikor együtt voltak vizsgálati fogságban. A levél szerint ugyanis Martinovics rábeszélte Nikolicsot, hogy ne említse meg az ő nevét a bíróság előtt és ezért hálából pénzszegekkel látja el majd fogsága idején.

Nikolics levelében azt írta, hogy ha Martinovics nem teljesíti ígéretét, akkor feljeleníti a hatóságoknál.

Nikolics levele a bácskogradistei csendőrség kezébe került és ennek alapján azután Martinovicsot a múlt év december 21-én letartóztatták.

A tegnapi tárgyaláson, amelyen a vádat dr. Antonijevics Dusan államügyész képviselte, Martinovics kijelentette, hogy nem tudja mivel vádolják és nem érzi magát bűnösnek. Amikor megmagyarázzák neki, hogy a lopásban és a rablásban való részvétellel vádolják, kijelenti, hogy soha sem volt büntetve és soha sem tört senki vagyonára és életére. Nikolics Tónit csak a fogházban

ismerte meg, de nem beszélt vele. Nem tudja miért terheli őt a cigánylegény, valószínűnek tartja, hogy csak meg akarja zsarolni.

Az elnöknek arra a kérdésére, hogy miért ismerte be a csendőrség előtt a lopást és a rablást, kijelenti, hogy bántalmazták és kikényszerítették belőle a beismerő vallomást.

Amikor a csendőrségtől átkísérték a rendőrségre, akkor két rendőr is látta, mennyire összeverték.

Az elnöknek arra a kérdésére, hogy mennyiben helytálló a vizsgálóbíró előtt való védekezése, amely szerint a kritikus estén Kone Ellánál tartózkodott Szekulics Milovánnal együtt a vádlott kijelenti, hogy a lopás és a rablás éjszakáján valóban Kone Ellánál tartózkodtak. Pontosan emlékszik a napra, mert másnap szerda volt és akkor piacra kellett mennie.

A bíróság ezután Korszics Izidor bácskogradistei csendőrmestert hallgatja ki. A tanu elmondja, hogy a postánál akadt kezébe Nikolics levele. Mivel tudta, hogy a cigánylegény igen veszedelmes ember, fel-

bontotta a levelet és akkor szerzett tudomást arról, hogy Martinovicsnak is része volt a kérdéses rablótámadásban.

Martinovics letartóztatása után elcsinte tagadott, de később anélkül hogy bántalmazták volna, magától mindent beismer.

Elmondta, hogy a rablótámadásnál a fegyverrel a kezében őrt állt a ház előtt. Vallomását a csendőrségen Rusz György és Vince István tanuk jelenlétében tette meg.

A tanu szembesítik a vádlottal, aki az őrmesternek szemébe mondja, hogy bántalmazták a csendőrségen. A csendőrmester és a vádlott is megmaradnak állításuk mellett.

A tanu a továbbiakban kijelenti, hogy a vádlott alibije ügyében is lefolytatta a vizsgálatot és megállapította, hogy Martinovics és Szekulics Milován nem abban az időpontban tartózkodtak Kone Ellánál, amikor a kérdéses rablótámadás és lopás történt.

Az államügyész kéri a tanu megesketését, a védelem az indítványt ellenzi. A bíróság úgy határoz, hogy a tanu megesketését felfüggeszti a tárgyalás végéig.

### Nikolics Tóni vallomása

A következő tanu Nikolics Tóni cigánylegény. A tanu fegyverruhában két szurnyos csendőr kísérete mellett lép a bírói emelvény elé. Akadozva teszi meg vallomását. Kijelenti, hogy már régebből ismeri Martinovicsot, mert sokszor megfordult koresmájában. A rablótámadás estéjén is ott volt a vádlott koresmájában, ahol Sztojkov Ilját és még két ismeretlen cigányt talált. A vendéglős bort és pálinkát itatott velük, majd rábeszélte őket, hogy menjenek el Klein Sándorhoz és rabolják ki, mert Kleinnek sok pénze van. Körülbelül 11 óra tájban mentek el Klein házához, ahol Sztojkov bemászott a kerítésen, belülről kinyitotta a kaput és beengedte őket az udvarra.

Martinovics kint maradt, kezében két-

esövü vadászfegyverével. Azt mondta, hogy nyugodtan dolgozzanak, addig majd őrt áll.

Őt is betuszkolta, hogy minél többet legyenek bent. A rablótámadás után visszatértek Martinovics koresmájába, ott mindössze csak egy doboz cigarettát adtak neki. Teljesen ittas volt és már alig állt a lábán. Leküldt a koresmában, míg a többiek a padlásra mentek és ott elosztózkodtak a zsákmányon. Reggel korán Martinovics felkeltet és hazaküldte.

Arra nem tud felelni, hogy Martinovics a Pick József házában történt lopásban is résztvett, mert a koresmaszobában aludt és ő sem vett részt abba a lopásban.

### A bosszu

Martinovics a vizsgálati fogságban megkérte arra, hogy ne említse meg az ő nevét. Azt mondta, — folytatja vallomását a tanu — hogy engem ugysem ítélnék el hosszú időre, mert kiskorú vagyok és ha el is ítélnék, arra a rövid időre, amit a fogházban töltök, ellát pénzzel és az anyámat is segíti. Amikor elítéltek és Pozsarevára kerültem,

Martinovics ugylátszik, megfélekedezett ígéretéről, mert egyáltalán nem küldött pénzt.

Akkor elmeséltem az esetet a fogházban két fegyvenek. Azok beszéltek rá, hogy jelentsem fel Martinovicsot.

— Ne légy bolond — mondták — hogy csak te szenvedsz, ha már ilyen

sokat kaptál, legalább őt is rántsd bele a dologba, hadd ülje te ő is a magáét!

— Akkor irtam azt a levelet az anyámnak. Társaim megígérték, hogy ha kiszabadulnak, feljelentik Martinovicsot, de megfélekedtek azok is rólam.

A vádlottat szembesítik a tanuval. Izgalmas szembesítés következik, amelynek során hol szerbül, hol magyarul folyik a vita a cigány és a vádlott között, végül is mindegyik megmarad saját állítása mellett. A vádlott kijelenti, hogy Nikolicsot nem ismerte, nem is jöhetett a koresmájába, mert a kocsmát már 1930 májusában bezárta. A tanu viszont kijelenti, hogy a vád-

(Folytatás az 5. oldalon)

## A bizottsági tagok távolléte miatt hétfőn nem foglalkozhatott a noviszádi jogügyi bizottság a villanyügy újabb fejleményeivel

**A jogügyi bizottság mai ülésén szövegezik meg a villany-áram árak ügyében benyújtandó panaszát és foglalkoznak a villanytelep legújabb átiratával**

Dr. Borota Braniszláv polgármester hétlőn délután ülésre hívta össze a városi képviselőtestület jogügyi bizottságának tagjait. Az ülés napirendjére igen fontos elintézendőket tüntetett ki. Meg kellett szövegezni azt a panaszt, amit a városi tanács a közgazgatási bírósághoz intéz a városi hatóság határozata ellen, amellyel megsemmisítette az árszabályozó bizottságnak a villanyáram árának leszállítása ügyében hozott dönté-

sét. Ezenkívül foglalkozni kellett volna a villanytelep legújabb átiratával, amelyet dr. Nikolics Branko közjegyző útján intézett a városhoz, és amely átiratban — mint azt husvéti számunkban megírtuk — a várost, illetve dr. Borota Braniszláv polgármestert és dr. Ilies Radoszláv ügyvédet teszi anyagilag felelőssé, ha a fogyasztók megtagadják a villanytelep által kiállított számla fizetését.

A hétfő délutánra összehívott jogügyi bizottsági ülést azonban nem lehetett megtartani, mert a bizottsági tagok nem jelentek meg kellő számban. Dr. Borota Braniszláv polgármester ezért ma délutánra újabb ülésre hívta össze a jogügyi bizottságot, hogy kidolgozzák az ügyben véleményüket, amelyet a legközelebbi városi közgyűlés elé terjesztenek jóváhagyás céljából.

—o—

## Egyetlen fia halála feletti bánatában a Dunába ugrott egy beográdi bankigazgató felesége

Protics Koszta beográdi ügyvéd, a „Vra carszka Zadruga” igazgatójának egyetlen fia két év előtt váratlanul meghalt. Az egyetlen fia halála mély nyomot hagyott édesanyja lelkében. Protics Kosztáné kedélyállapota azóta napról-napra rosszabbodott. Idegi lassaként teljesen felmondta a szolgálatot, úgy, hogy férje állandóan vigyázott rá, mert tartott attól, hogy felesége kárt tesz magában.

Tegnapelőtt délelőtt alig hogy elment otthonról Protics Koszta, felesége is fel-

öltözött és távozott lakásukról. Proticsné a hajókikötőhöz ment és a „Princeza Jelena” hajóra szállt. Közel a zemuni parthoz Proticsné levette kabátját és a hajó fedélzetéről a Dunába ugrott. A hajó matrózai észrevették az öngyilkossági kísérletet lebeszélgették a mentőesőszakot és sikerült nekik az asszonyt a vízből kimenteni. Proticsné megadott életjelt magáról, úgy, hogy azonnal kórházba szállították, de még mielőtt odaértek volna vele meghalt.

—o—

## Sztárankanizsa egy millió dináros kölcsönt kap az állami Jelzálogbanktól

**A városi képviselőtestület közgyűlése**

Sztárankanizsa város képviselőtestülete szombaton délelőtt tartotta március havi rendes közgyűlést. A közgyűlésen Vargies Szávko polgármester a tárgysorozatra tűzött 1934/35 évi költségvetéssel kapcsolatban részletesen beszámolt arról a kölcsönügyről, melyet — mint jelentettük — a város pénzügyi helyzetének helyrebillentésére kívánt felvenni. A köldöttség Beográdban járt az állami jelzálogintézetnél és ott határozott ígéretet kapott egymillió dináros kölcsönre. Az előzetes megbeszélések követni fogják a részletes tárgyalások és ezzel kapcsolatban Vargies polgármester indítványára a napirendre kitűzött költségvetést a képviselőtestület nem tárgyalta ezen a közgyűlésen, hanem elhalasztotta a legközelebbi közgyűlésre, miután a kölcsön lényeges változást fog a költségvetésben eszközölni.

A jelenlegi költségvetés mintegy 140 százalékos városi pótdát róna a lakosságra, a kölcsön sikere esetén ez mintegy 60 százalékkal csökkentené, úgy hogy

az ez évi városi pótdát nem lenne nagyobb az elmúlt évinél.

A képviselőtestület megszavazta a városi tanács indítványát, hogy másfél milliós kölcsönt tíz évi időtartamra vegyen fel az állami jelzálogintézetnél. A polgármester beszámolója szerint a kölcsön minden valószínűség szerint rövid időn belül folyósítva lesz, miután a városnak a kölcsön biztosítására megfelelő ingatlan áll a rendelkezésére. Ebből az összegből háromszázezer dinárt a budapesti Földhiteletintézetnél fennálló adósság törlesztésére fordítanak. A kölcsön útján a város pénztárába befolyó összeg lényegesen helyrebillenti majd a pénzügyi egyensúlyt, amely az utóbbi években egyre súlyosabbá vált, azonban így sem nyer végleges rendezést, miután

a városnak mintegy 9 millió dinár adóssága van,

amelynek likvidálására a város mai szerény jövedelme és nagy terhei mellett több évre van szükség. A kölcsön lehetőségének híre széles körökben örömet keltett, különösen a tisztviselők között, akik fizetésével a város hónapokra hátralékban van.

A képviselőtestület ezután az elköltözött gyermekmenhely épületének felhasználásáról tárgyalt, amelyet eredetileg a szegényház és a kórház céljaira akart felhasználni. A jelenlegi szegényházi épületet iskolává alakítanák át és a kórház épületét eladnák. Azonban a polgármesteri hivatal értesítése szerint a Szentán állomásozó szuboticiai 34. gyalogezred bataljonjának egy századát a közeljövőben áthelyezik Sztárankanizsára és ez a katonaság a gyermekmenhely nagy épületömbjében nyer majd elhelyezést.

♦♦♦

## A Magyar Közművelődési Egyesület szombori nótaestje

Husvét hétfőjén rendezte meg a MKE szombori köre a nagy érdeklődéssel várt magyar nótaestjét. Nem volt ez az est a megszokott nótaestekhez hasonló, mert magasabb szempont vezette a műsor összeállítóját az est nótaanyagának összegyűjtésénél. A keretet a magyar nótaénekesből összeállított anyaghoz Magassy Antal nagy tudással és még nagyobb szeretettel összeállított előadása adta, melyet helyette betegsége miatt Radicevich Sándor olvasott fel. Magassy Antal előadásában a szerelmmel foglalkozott a magyarság dalaiban és végigvezette hallgatóságát a szerelmes magyar legény és leány egész érzésvilágán mindenütt cigányzene kísérettel recitált illetve énekelt dalokkal ilusztrálva ennek az érzésvilágnak dalban való megnyilvánulását. Nincs a szoroson vett népdalra, de a magyaros műdalra is kiterjeszkedett Magassy professzor az előadást kísérő dalanyag összeállításánál. Különös értéket adott az estnek az, hogy a szoroson vett népdalok legnagyobb részét maga az előadó gyűjtötte s azok szövegét és dallamát is úgy adta, amint azt ő maga hallotta. Ezek az eredeti dallamok, melyek magyar népi eredetűek kétség nem férhet minden esetre gondolkodásra kell, hogy készessék azokat, akiknek szívéhez közel áll a magyar nóta. Semmi, vagy csak igen-igen kevés közülük van ugyanis ezeknek a Bartók Béla gyűjtéséből ismert dallamokhoz, melyek bizony sokszor idegenek a nótaénekes magyar fülnek, bármennyire is szeretnék egyesek úgy feltüntetni a dolgot, hogy csak a Bartók félék a hamisítatlan magyar népdalok. Magassy professzor több évtizedes gyűjtési munkája megnyugtatóan szolgálhat sokaknak, hogy igenis hamisítatlan népi eredetű az a magyar nóta is, melynek dallamvezetése elűt a Bartók félék primitív egyhangúságától és dallamtalanságától.

Azt est közönsége 141 tulnyomólag népi eredetű magyar dalban gyönyörködhetett.

Ebből 99-nek a szövegét az előadó recitálta a cigányzenekar finom kísérete mellett, míg 42 nótát a legjobb népdalénekesek adták elő. Steblerné Ergh Leonka bársonyos altja, Balezter Irma iskolázott és Kellerné Illés Vilma magasan szárnyaló szopránja, Ergh Baba huncutkás mezoszopránja megragadta a közönséget, mely hálás tapsokkal jutalmazta őket. De a férfiak is: a rutinizott és széphangu Stebler Ernő és kitűnő Kandler Nándor, a csengő tenor Hrabovszky István s a szépen fejlődő Gép József teljes tudásukkal járultak hozzá az est sikeréhez. Nem szabad elfelejteni Szokolay Gézáról, a híres cimbalmosról és zenekaráról sem. Muzsikájuk iskolapéldája volt az énekes és cigányzenekar megértő együttműködésének.

Magassy Antal nemcsak nagyjértékű előadásának megírásával s a nótaanyag összeállításával biztosította az est sikerét, hanem hozzájárult ahhoz azzal a fáradságos munkával is, melyet az énekesek betanítására fordított.

Radicevich Sándor Magassy előadását nagy megértéssel olvasta fel s különösen Szaboleska Mihály Grande café-jának előadásával aratott osztatlan tetszést.

### IDŐSEBB EGYENEKNÉL

a reumatikus bántalmak mindig fokozódnak. Mindazok „ALGA”

reumatizmusban — esontfájdalmakban — isiászbán — oldalnyílalásban — foglájásban — fejtájásban szenvednek ajánlatos a masszázis. Masszázs céljára az „ALGA” szolgál. Az „ALGA”-val tör-ténő masszázis erősíti és felüdíti.

„ALGA” idősebb személyek részére valószínű áldás. „ALGA” mindenhol kapható, egy üveg ára 14 dinár. Reg. S. Br. 18.117-32.

(Folytatás a 3. oldalról)

lottnak otthon volt egy kétesövű vadászfegyvere.

### Az alibi-tanuk nem tudják igazolni az alibit

Szekulics Milován a következő tanu. Elmondja, hogy körülbelül pravoszláv Szent Ilija tájban, vagy előbb, vagy később néhány nappal valóban ott voltak Kone Ellánál, sőt itak. Este 8 órától 11 óráig ott tartózkodtak az asszonyánál, azt azonban

nem tudja, hogy a rablás azon az éjszakán történt-e, amikor Kone Ellánál voltak, vagy máskor.

Kone Ella vallomása folyamán kijelenti, hogy valóban volt nála Martinovics és Szekulics is, azonban a kérdéses rablótámadás és lopási kísérlet idején nem tartózkodott Bácskogradistén, hanem Noviszádon volt munkában.

A pontos dátumra nem emlékszik.

Azt sem tudja, mikor jött vissza Noviszádra.

A bíróság ezután felolvassa az iratokat majd a védelem a bizonyítási eljárás kiegészítésére vonatkozólag a javaslatot el, hogy hallgassák ki azokat a rendőröket, akik látták a vádlott összevert testét. Az államügyész az indítványt ellenzi és a javaslatot a bíróság is elveti. A védő ezután arra nézve tesz javaslatot, hogy állapítsák meg pontosan azt az időpontot, amikor Kone Ella visszatért Noviszádra. Kéri, hogy a bíróság kérje be Kone Ella munkakönyvét, amiből pontosan meg lehet állapítani a szükséges adatokat. Az indítványt elvetik, ami ellen a védő felel. Ugyancsak elrendelik a csendőrmester megkeresését.

A vád és védbeszédek elhangzása után a bíróság ítélethozatalra vonult vissza, majd rövidesen ki is hirdette az ítéletet.

Eszerint a

**bíróság rablás bűntettében bűnösnek mondja ki Martinovics Fábiant**

és az enyhítő körülmények figyelembevételével

**öt évi börtönbüntetésre ítéli.**

Az ítéletbe a bíróság beszámítja a 8 hónapi és négy napi vizsgálati fogságot. A lopás vádjára alól a bíróság felmenti a vádlottat.

Az ítélet kihirdetése után megmagyarázzák a vádlottnak, hogy öt évre ítélték.

— De hát miért?... kérde tanácsát a nál Martinovics. — Hiszen én nem vagyok bűnös... én semmit sem csináltam...

Az államügyész súlyosbításért felelbezt, míg a védelem újrafelvételi kérelmet és felelbezt jelentett be.

### Köhögési járvány a noviszádi gyermekek között

Könnyebb lefolyású számarköhögés lépett fel járványszerűen

Március vége felé szinte járványszerű köhögés lépett fel Noviszádon a gyermekek körében. A szülők eleinte nem vették komolyan a köhögést, de amikor az nem szűnt meg orvoshoz mentek. Az orvosok megállapították, hogy minden esetben könnyebb lefolyású számarköhögésről van szó.

A noviszádi városi főorvosi hivatalban nyert értesüléseink szerint kimondott számarhurut mindössze öt eset fordult elő a városban. Többet a kezelő orvosok nem jelentettek be.

**Fizessen elő a Reggeli Újságra!**

## Május 21-én tartják meg Szentán a hitközségi választást

Véglegesen betöltik a belsővárosi kántori állást

Kedden délelőtt tartotta a szentai belsővárosi, alsóvárosi, munkástelepi és felsőhegyi hitközségi képviselőtestület közös tanácsa záróülését. A közös tanács elhatározta, hogy megfelelbezi Budánovics püspökhöz a központi szakreferens döntését, hogy az 1934. évi hitközségi költségvetésbe felvett 10.000 dináros jótékonyági segélyt 5000 dinárra, a munkástelepi és felsőhegyi helyettes kántorok havi 750 dináros díjazását 500 dinárra csökkentette. A hitközségi közös tanács a hitközségi autonómia megsértését látja az egyházi hatóság döntésében, azért

a sérelem orvoslásáért Budánovics püspökhöz fordul.

A közös tanács a hitközségi képviselőválasztások napjára május 21-én, pünkösd másnapján állapodott meg.

Választási helyiségek a belvárosban a tanácsterem, az alsóvárosban a katolikus legényegyesület, a munkástelepen a hitközségi gyermekkönyha épülete és Felsőhegyen a kisközkör helyisége.

A belsővárosi hitközség képviselőtestülete elhatározta, hogy

a belsővárosi kántori állást választás útján véglegesen betölti.

Budánovics püspök a hitközség határozatára elrendelte, hogy a kántorválasztást mindaddig nem lehet megtartani, amíg a várossal szemben, amely 1889-ben a belső és alsóvárosi kántorok fizetését magára vállalta, nem rendezi a hitközségi képviselőtestület a kántori fizetés kérdését. Addig a kántori teendőket helyettes végzi.

—0—

## Insull a konstantinápolví rabkórházban

Ügyvédek igyekeznek bizonyítani, hogy a sikkasztó bankár nem amerikai állampolgár

Insull, a bolygó amerikai bankár, hosszas bujkálás és barangolás után végre megállapodott, az isztambuli rabkórházban. Insull hajója mint ismeretes kikötött Isztambulban, azzal a szándékkal, hogy rövidesen folytatja útját a Fekete tenger felé. A sikkasztó bankár és kísérei arra számítottak, hogy a török hatóságok nem avatkoznak be ügyükbe, mert hiszen Törökország és Amerika között eddig nem létesült megállapodás a bűnösök kölcsönös kiadásáról.

Amde Insullék rosszul számítottak. A konstantinápolví amerikai követ intervenciójára a török hatóságok úgy döntöttek, hogy őrizetbe veszik Insullt, mert letartóztatását minden megegyezéstől függetlenül, a török törvények lehetővé teszik. Insull belebetegedett a váratlan csapás hírébe és kénytelen-kelletlen eleget tett a török hatóságok felszólításának.

Insull jelenleg az isztambuli rabkórház lakója, de betegsége nem súlyos természetű.

A bankár és kísérei a legkiválóbb török ügyvédek fogadták fel, hogy Insull ügyében eljárjanak. Az ügyvédek most azt szeretnék bizonyítani, hogy Insull tulajdonképpen nem amerikai, hanem angol állampolgár, jöllehet évtizedeket töltött Amerikában, ahol vezetője volt a villamosítási vállalatok egész Amerikára kiterjedő trösztjének. Az ügyvédek azt vitatják, hogy Insull akkor, amikor Amerikát elhagyta, megszűnt amerikai állampolgárnak lenni és visszanyerte angol állampolgárságát. A török hatóságok egyelőre nem hajlandók elfogadni ezt az érvelést és így a sikkasztó bankár továbbra is fogva marad.



Insull, bankár.

## A gazdasági válság pipálásra kényszeríti a dohányosokat, mert a pipadohány a legolcsóbb

A gazdasági válság kihatása a dohányfogyasztásra

A gazdasági válság súlyos kihatással volt a dohányfogyasztásra is. Általános világjelenség ez, ami mindenhol érezhető különösen 1930-tól kezdve. A fogyasztók vásárlási képességének csökkenése a dohányfogyasztás terén is mutatkozott. Az európai államok dohánygyárainak kimutatása szerint a dohányfogyasztás mennyiségileg nem fogyott, most is annyi dohányt fogyasztanak, mint a konjunkturális időkben, de míg azelőtt inkább a jó dohányokat keresték, addig ma a legolcsóbb dohányfajták iránt a legnagyobb a kereslet.

A külföldi államok statisztikai kimu-

tatásai szerint különösen a pipadohány fogyasztása emelkedett, mivel ez a legolcsóbb dohány. Az államkincstárak bevétele a dohány árusításból ennek következtében tetemesen csökkent. Ezenkívül nagy veszteséget jelent az egyes államok kincstárai részére a veszedelmes méretben elterjedt dohányesempészés. A esempészés által okozott károkat pontosan nem lehet kimutatni, de a kincstári dohány fogyasztásának csökkenéséből következtetni lehet erre a kárra. A hatóságok ezért lépnek fel fokozott eréllyel a esempészekkel szemben.

—0—

## Műkedvelés

### „Mit susog a fehér akác” Temerinben

A temerini iparos dalárda a TSK műkedvelőinek közreműködésével husvét hétfőjén előadta a „Mit susog a fehér akác” című operettet. Az előadás úgy anyagilag, mint erkölcsileg fényesen sikerült. Egerváryné szerepében Vida Teruska igen jól megállta a helyét. Egerváry György szerepében Pethő Lajos zajos sikert aratott. Szentpály Klárka tanítónő szerepében ezuttal Úrmös Mancika kapott nagyobb szerepet, igen jól játszotta meg drámai jeleket. Külön fejezetet kell szentelni a Mari szerepét kreáló Schneider Nusika és a Veréb Matyi szerepét betöltő Blazer Fülöp nagytehetségű műkedvelőknek, akik vetekednek sok hívatásos színész tudásával.

A primadonna szerepét Rosita Rey filmdivát Blazer Juliska játszotta a tőle megszokott nagy hozzáértéssel. Fritz Ritz filmrendező szerepében Döme Ferenc. Lövinger Izsó szerepében Varga József, Kajla cigány szerepében pedig Elek Sándor annyi humort vittek a darabba, hogy a nevetéstől soknak könnyei csurogtak. Varga és Elek főerőségei a darabnak.

Barna ispán szerepében Lőrincz János kiváló drámai erőnek bizonyult. Gróf Pianó, az örök ifju szerelmes donzsuánt Szekenderovics Imre nagy hozzáértéssel játszotta meg. Galagonya bakter szerepében Kohay András, Ormay Ilonka tanítónő szerepében Takács Boriska, Mayer operatőr szerepében Giricz Pál, Illés bácsi szerepében Bartók János, Jean inas szerepében Szilák Ferenc, a vasutas szerepében Csomor Imre, a bírő szerepében Kubey József, a portás szerepében Kothay András, a kisbíró szerepében Szekenderovics Imre, a cigánypurdú szerepében a pöttömnyi János Incike, Pali szerepében pedig Pethő Janika szerepelt nagy hozzáértéssel. A legények szerepét Gerő Béla és Bartók János alakították. A görölök: Bálint Aranka, Fischer Bözsike, Kollinásy Aranka, Schlachter Marika, Takács Boriska és Zséli Marika szép táncokkal emelték az előadás színvonalát. A darabot dr. Treuer László orvos rendezte nagy hozzáértéssel, míg a művészi igényeket kielégítő díszleteket Illés festette. Sugó Illés József, ügyelő Horváth István és Szalay Mihály volt. A zenét az iparosdalárda vegyeskara szolgáltatta Vida Mihály vezényletével. A zenekarból kitűnt özv. Banjaninné művészi zongorajátéka és Banjanin Jecó hegedűjátéka. A táncokat Blazer Fülöp a darab főszereplője tanította be.

Kovács Ágoston

## Fábiánék a noviszádi törvényszék előtt

Érdekesnek ígérkező tárgyalást tart ma délelőtt a noviszádi törvényszék büntető kis tanácsa. Ma vonja felelőségre a bíróság Fábián Ferenc noviszádi asztalost, feleségét Apollóniát, fivérét Fábián János noviszádi hordárt a múlt év november 27-én történt betöréses lopás büntetéseért. Mint ismeretes, az említett napon Fábián Ferenc behatolt Manojlovics Drága gazdag noviszádi özvegyasszony lakásába és a bezárt szekrényt felfeszítve 95.000 dinár készpénzt, valamint értékes ezüst ékszereket lopott.

Fábián János a vád szerint 42.300 dinárt vett fel fivérével és átadta a pénzt édesanyjának megőrzés végett, bár tudta hogy a pénz lopásból származik. Végül Fábián Ferencet az ügyészség azzal vádolja, hogy férjétől átvett 42.300 dinárt megőrzés végett és ugyancsak tudott arról, hogy a pénzt férje lopta.

A nagyszabású lopás annakidején hatalmas feltűnést keltett Noviszádon és a naplópapok is sokáig foglalkoztak az ügyvel. Így a mai tárgyalás valószínűleg igen nagy érdeklődésre számít.

◆◆◆

## HIREK

### Reggeli Újság

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Noviszád, Kralja Petra uca 30., I. emelet. Telefon 21-37, éjjel 20-58.  
Szubotica, Kralja Petra Park 10. Telefon 6-70.

Előfizetési ára egy hónapra 18 dinár, 3 hónapra 50 dinár. Külföldön 1 hónapra 30 dinár, három hónapra 90 dinár. Egyes szám ára hétköznapokon fél dinár, vasárnapon 2 dinár.

Megjelenik hétfő kivételével min dennap reggel.

Gyengeség és vérszegénység ellen

## MALACHIN

Kapható gyógyszerárakban. Törlő: GROSSINGER, Noviszád  
Odobr. S. Br. 5880. 134.

## Tél a tavaszban

Gondtalan jókedvében élő ifjuság rendezi a világvárosokban a „tavasz a télben” revüket és táncmulatságokat, amikor minden gondot a báltermeken kívül hagynak és egyedül a táncnak, muzsikának és szórakozásnak élnek. Amilyen kellemes és boldogságot árasztó a tavasz a télben, annyira kellemetlen és szomorú a tél a tavaszban. Ez nem valami nagyszerű revü, tánc vagy mulatság neve, hanem az élő, szomorú valóságé. A tél amelytől már bucsuzunk minden bajával és keservével, ismét beköszöntött hozzánk. Már azt hittük, hogy elmúlt a hideg, minden bántó kelle metlenségével minden kínzó fájdalommal és ime ismét itt van. Olyan jó volt a simogató napsugár enyhe lehelete, hogy a fák mind virágba nyíltak, az orgonák már illatoztak a vetemények kibujtak az anyaföld méhéből hogy hamarosan primörökként jelenjenek meg az inyenek asztalain. És ime az áprilisi hó és fagy lemettszi még éretlen fejüket mert tulkorán mertek örülni az életnek.

Semmi tréfát, nem ismer az ideai április. Még a legöregebb emberek sem emlékeznek ilyen kellemetlen hideg napokra április havában — halljuk mindenfélét. Mit érünk azonban ezzel, ha a hideg, hó, eső és vihar nem nézi van-e a szegény embernek tüzelője szene, fája, zsirja, meg van-e még a téli kabátja, amelyet zálogba akart tenni, hogy szeretteinek husvét ajándékot vegyen. Minderre nem volt tekintettel április. Bolondos kedvében úgy találta, hogy most az egyszer keserűen megtréfálja azokat akik az ő nevében szoktak tréfálkozni. Sikerült is neki ez a rossz tréfa, keservesen érezzük ezt mindnyájan.

A tél elmúltával mindenhol megindult a munka, úgy, hogy azok, akik a zord hónapokban nem tudták megkeresni mindennapi kenyerüket ismét két kezük munkájával szereztek meg maguknak és családjuknak, ha nem is a husvét, de legalább a főzeléket és kenyeret. A különböző jótékony egyletek, intézmények, városok és falvak népkonyhái is bezártak az első napsugárra, mert fenntartóik már úgy is alig tudták megőrizni a számukat látogatóikat kielégíteni és épen kapóra jött a meleg március, hogy üzemeiket e jobb idő beálltára való tekintettel felszámolják. És most népkonyha nincsen, a segély is elmaradt, de a tél ismét a nyakunkon van.

Nem marad más hátra, mint a jobb időben reménykedni, hátha nem tart sokáig ez az elkésett tél és ismét napsugár fürdési majd a sáros csatakos uccákat és éltető melege megoldja a dermedt természetet. Az április mégis csak a tavasz hónapja, akármennyire adja is a telet. Nem tarthat sokáig a nyirkos, hideg, ködös idő, néhány napig ugyan

megkeresheti életünket, de hamarosan el kell mulnia. Ismét tavasz lesz majd ragyogó napsugárral, vidám élettel, zöldelő fákkal és termőbe hajló gyümölcsökkel.

◆◆◆

**Időjárás.** Délkelet Európában mérsékeltlen hideg és inkább derült idő volt. Ausztriában havazott, a pannón medencében és a Balkán félszigeten esett Franciaországban és Olaszországban esőként Európa többi részén emelkedett a hőmérséklet. Jugoszláviában a drávai bányában és a tengermelléken derült, az ország többi részén derült, a Dunabánságban esős idő volt. A hőmérséklet az egész ország területén — a tengermellék kivételével — emelkedett. A legalacsonyabb hőmérséklet Lubljánában —5 fok, a legmagasabb Kotorban 15 fok volt.

**Időjárás.** Inkább felhős idő várható, helyenként erős esővel, a hegységekben havazással. Napközben az északi részekén kiderülhet. A hőmérséklet kissé emelkedik.

— A noviszádi jótékony katolikus nőegylet ma esütörtökön délután öt órai kezdettel megtartja szokásos teadélutánját a beltéri katolikus kör dísztermében.

— **Eljegyzés.** Szál Veta (Apatin) és Jung János okl. gazd. Nagyszentmiklósról, lakik: Brasso-Vidombák (Románia) jegyesek. (Minden külön értesítés helyett).

— **Uj munkarend a szuboticei törvényszéken.** A szuboticei törvényszéken április elsejétől kezdve új munkarend lépett életbe. A hivatalos munkaidő reggel 8-tól 12-ig és délután 3-tól 6 óráig tart.

— **Felhívás a vasutas és egyéb nyugdíjasok szövetsége tagjaihoz és a n. é. közönséghez.** Szövetségünk április 8-án tartja rendes összejövetelét Noviszádon, Futoski put. Maros-féle vendéglőben délután 3 órakor. Felhívjuk a n. é. közönséget és a nyugdíjasokat, hogy lépjenek be együletünkbe, ahol igen csekély tagdíj ellenében a legmesszebbmenő erkölcsi és anyagi támogatásban részesülnek, így többek között orvosi, gyógyszerügyi, fürdő, valamint tüzianyag kedvezményekben. Lakáscímek feltétlenül bemozdandók. Ezen összejövetelen a tüzelőanyag első részlete már befizethető.

— **A biztosító intézetek munkaideje.** A bányászat rendelte szerint április elsejétől kezdve a bankokban, biztosító intézetekben a hivatalos órák reggel héttől déli két óráig tartanak. A biztosító intézetek most memorandum fogják kérni, hogy arra az időre, amíg a jégbitosító szezon tart engedjék meg nekik, hogy délután is dolgozhassanak.

— **A maharadzákknak még van pénzük.** Pozsonyból jelentik: Haidarabad maharadzája, miután hosszabb időn át gyógyította magát Pöstyénben tegnap Pozsonyba utazott ahonnan Bécsbe utazik tovább. A maharadza napi számlája Pöstyénben 35 ezer cseh korona volt, ami egyúttal rekord a fürdő fennállása óta.

— **Halál munkaközben.** Malackó Mihály 73 éves kulai gazdálkodó hétfőn reggel 6 órakor elment a kertjébe ásni, munka közben rosszul lett és összeesett. Hozzá tartozói délelőtt 10 órakor találták meg, amikor már meghalt. Az orvosi vizsgálat szívzselést állapított meg.

— **A noviszádi fodrászversenyéről** írt cikkünkben a vasandolás harmadik díjának nyerteseként sajtóhiba folytán Rubanda Boriskát tüntettük fel, míg a nyertes igazi neve Gubanda Boriska, a futaki-ut 22 sz. alatti szalon tulajdonosnője.

— **A „Priatelj Prirode” vasárnapi kirándulása.** Április 8-án, vasárnap a noviszádi Természettudományi kör társas kirándulást rendez a Fruska Gorába. Utirány: Noviszád, Szremszki Karlovci, Remete, Grgetek. Visszatérés megegyezés szerint. Találkozás a vasútállomáson reggel 6 óra 15 perckor. Indulás pontosan 6 óra 35 perckor vonattal Szremszki Karlovciába. Turavezető Guttman Jenő. Vendégeket szívesen látnak.

— **PULLOVER-MODELLEK, selyemsálak, trikoszelyem fehérnemű, bőr- és kőtött kesztyűk, harisnyák, tűzők és melltartók — nagy választékban FISCHER J. és FIA cégnél Noviszádon Trg Oslobođenja 2.**

## Sztarakanizsai hírek

Április 1-én életbelépett az üzletek új zárási és nyitási rendje. Fűszerüzletek 6-12 és 2-8, bőr, textil, divat, vas, üveg, órák és rádiókereskedések 6-12, 2-7. Papírkereskedések 7-12 és fél 2-7. Fakereskedések fél 6-12 és fél 2-7. Trafikok 6-12 és 2-9. Cukrászdák reggel 6-tól este 10-ig. Gyümölcsös és zöldségesbódék reggel 5-től este 10 óráig. Pékek fél 5-től fél 1-ig és fél 4-8. Hentesüzletek 4-12 és 4-8. Borbélyüzletek fél 7-12 és fél 2-8. Vasárnap az összes üzletek reggel 6-tól 9 óráig tarthatók nyitva. A vendéglők nyitási és zárási ideje nem változott. — A polgári és iparos dalárda husvét első napján fényes sikerrel adta elő a „Méltóságos asszony trafikja” c. vígjátékot zsufozott ház mellett. — A város az uccákon hiányzó fákat pótolta és ezúton felkéri a háztulajdonosokat, hogy a fiatal csemetéket naponta locsolja és az esetleges rongálókat azonnal jelentse. A keresztény nőegylet az elmúlt évben 165 állandó segítyt nyújtott. Kiosztott 985 kg lisztet, nagybömbnyriségű fát, tejet, húst, zsírt és ruhanyomtat. Az egyesületnek 184 alapító és 148 rendes tagja van. — A városi mozi bérlete ez év június 15-én lejár. A városi tanács a bérletre pályázatot ír ki.

— Műkedvelő előadás Szivácson. A szivaci iparosifjak husvét első és második napján szép számú közönség előtt előadták Géczy István háromfelvonásos népszínművét a „Gyimesi vadvíz”-ot, melynek címszerepét Balog Veronka alakította szép sikerrel. Kiténtek még: Skorutyák Antal Balanka Imre szerepében, Lajtner István mint Törpecsura harangozó, Perna Jakab Fábrián Gyurka szerepében, Csanádi Frida Harangozóné szerepében, továbbá Gerner Ferenc, Uglík Annus, Csanádi Ilonka, Faragó Etel, Faragó Juliska, Imre József, Czifra Péter, Papp János, Bur András, Vicsék Etel, Vicsék Juliska, Mozer Mariska, Ocsenás Elluska, Slegel Pista, továbbá a cigányok szerepében Uglík András, Göb Ferenc és Rácz Lajos. A többi szereplők is teljes tudásukkal járultak hozzá a darab sikeréhez. A rendezés Vida József nyug. jegyző érdeme.

— **Noviszádi Jódos Guógyfürdőben** naponta gyógyulhat, orvos felügyelettel, jelentéktelen költséggel, **karlsbadi, vissui, kisingeni, marienbadi, irancsbadi, vildungeni, emsi sfb. sókkal.**

— Vér-, bőr- és idegbajok iganak hetenként többször, reggel felkeléskor egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet, mert ez mindig alaposan kitisztítja és méregteleníti a gyomorbelesatornát s ezenkívül az emésztést és az anyagcsereit is jótékonyan befolyásolja.

— **Miért nem siet nálam Orion rádiót venni. Gelb elektro poduzecé, Novisad, Futoški put 9.**

## TÖZSDEZÁRLATOK

Noviszádi terménytözsde. Buza 78 kgos 2 százalékos bácskai Noviszád környéki 101-103, Szombor környéki 100-102, középbácskai 102-104, felsőbácskai 103-105, szerémi 101-103, szlavónjai 104-106, 77 kgos 2 százalékos bácskai tiszai 104-106, tiszai uszályrakomány 106-107, bégai uszályrakomány 103-105, selsőbánáti 101-103, délbánáti 99-101 árpa 65-66 kgos 72,50-75, tavaszi 67-68 kgos 82-84, zab bácskai és bánáti 56-58, szerémi és szlavóniai 52-54, tengeri bácskai öreg 79-80, Szombor környéki 80-81, bácskai garantsált minőség 67-68, bácskai tulszárított 68-69, bánáti tulszárított 66-67, szerémi öreg 79-80, szerémi gar. minőség 67-68, liszt bácskai, bánáti állom. gg és g 177,50-197,50, kettes 157,50-177,50, ötös 137,50-157,50, hatos 107,50-117,50, hetes 75-85, nyolcas 80-85, szerémi és szlavóniai nullás gg és g 172,50-187,50, kettes 152,50-167,50, ötös 132,50-147,50, hatos 102,50-112,50, hetes 75-85, nyolcas 80-85, buzakorpa jutatszákokban bácskai és szerémi 71-73, bánáti jutatszákokban 69-71, uszályrakomány jutatszákokban 72-74, fehér bab 2 százalékos zsák nélkül 110-112,50.

Irányzat: Nyugodt.

Forgalom: Csekély.

Árak a budapesti terménytözsden és határidőpiacon. Budapestről jelentik: A terménytözsden a készárujac irányzata tartott volt. Tiszavidéki 80 kilós buza 10,40-10,65, felsőtiszai 10,15-10,35, egyéb származású 9,95-10,10. A határidőjac irányzata gyenge volt. Buza májusra 9,78-9,79, júniusra 9,80-9,28, rozs márciusra 5,32-5,35, tengeri májusra 9,78-9,80, júliusra 10,08-10,10.

— **Akinek a szív működése rendetlen, úgy szintén az, akinél a vérnyomás emelkedésének tünetei mutatkoznak, úgy érhet el erőlködés nélkül megfelelő könnyű székelést, ha reggel éhgyomorra egy kis pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet iszik. Szívizakörvosok már régen megállapították, hogy a Ferenc József víz szivbillentyűhibáknál és szivelszírosodásnál is enyhén, biztosan és mindig kellemesen hat.**

## Leégett egy ház Temerinben

Temerinből jelentik: Vasárnap délelőtt kigyulladt és teljesen leégett Horváth István zsellér Goszpogyince-uti háza. A tűzoltóság Nickelsbacher Károly parancsnok vezetésével teljes készülettel vonult ki, de a nagy szélben minden fáradozás meddőnek bizonyult és így a tűzoltóság munkája inkább a ház berendezésének és a szomszédos házaknak megmentésére irányult, ami sikerült is. A tűz terjedését nagymértékben elősegítette, hogy az udvarban felhalmozott szalma is lángot fogott és teljesen elhamvadt. A nádfedeles ház nem képviselt nagy értéket Horváth István mégis mindenét elvesztette, mert nagy családjával hajlék nélkül maradt.

## BIZTOSITSA

házát és lakásberendezését

## DUNAV biztosító társulatnál

Elemi csapás elleni védekezésre gyenge az emberi erő, de a csapások okozta kárt elháríthatja, ha életét, vagyonát biztosíthatja a

## „DUNAV” biztosító társulatnál

— A „Falu rossza” Temerinben. Az országos földmunkásszövetség temerini helyi csoportja április 8-án előadja a „Falu rossza” című népszínművet. Rendezi Pethő Lajos a TSK bonvivánja. Az előadás után tánc lesz.

## Vrbászi hírek

Husvét hétfőjén éjjel részeg legények lövöldözni kezdtek a főuccán, közben egy golyó a postaépület uccai ablakán át behatolt Vukicsević főnök lakásába és a gyermekszoba falába furódott. A golyó szerencsére más kárt nem okozott. — Szombaton báni bizottság járt Vrbászon és a gazdáktól tenyészciklokra megfelelő fajtisza teheneket meg tinókat vásárolt. A bizottság tagjai elismerőleg nyilatkoztak a vrbászi gazdák tenyészedményeiről.

♦♦♦

## Az irás csinija-binja

Jean Rostand írja:

Aki csak azért ír, hogy írjon, már majdnem író.

Nem az fontos, hogy átélte-e azt, amit kifejezel, hanem az, hogy azért, amit kifejezel, szükség volt arra, hogy a világra szülessen.

Gyakran kutakodunk a magunk mélységében s olyan igazságokat lelünk, melyek az utszélen vannak.

Szeretem, ha a gondolat melegségével szemben áll a stílus hidegsége. Szeretem ha zavartalanul fejezik ki azt, ami zavaros. Hogy vérrrel kell írunk? Ez bizonyos: mi mással írhatnánk? De azért az egész oldalt ne fröccsentse be a vér.

Csak mi tudjuk, hogy azok, akikhez hasonlítunk, nem azok, akikhez látszunk hasonlítani.

A félelem, hogy nem hallanak meg bennünket, lármássá teszi a stílust és a híresség egyik nem legkisebb jótéteménye az, hogy halkán beszélhetünk.

## VILÁGTÜKÖR

## Szörnytalálók jelentkezzenek azonnal...

Párisból jelentik: A tengerkutatói intézet felzárkózást intézett a lakossághoz és ebben arra kéri, őket, aki tengeri szörnyeket talál, jelentkezzenek azonnal az intézetben. Most történt ugyanis, hogy a Csatorna partján egy másik tengeri szörnyet találtak, amely azonban elpusztult úgyhogy a tudósok nem tudták megvizsgálni. Petit tanár, akit az ismert Querquavillei szörnyet laboratóriumában megvizsgáltak, kijelentette, hogy ennél az esetben nem cápa, hanem bálna fajról van szó. Valószínűleg ehhez az elkorcsosult bálnafajhoz tartozik a legújabb talált tengeri szörny is.

## Repülőgép gyárat épít Amerika Oroszországban

Moszkvából jelentik: Az orosz kormány elhatározta, hogy Novo Sibirsk mellett új repülőgépgyárat épít, amelynek igen fontos szerepe lesz Oroszország és a távolkelet közötti repülőgép forgalom lebonyolításánál. A repülőgépgyár megépítésénél rendkívül nagy szerepe lesz a newyorki Wright Corporationnak, amely az amerikai hadsereg számára is épít repülőgépeket.

## Fekete jéghegybe ütközött egy hajó

Rio de Janeiróból jelentik: A Magelhains csatornában súlyos szerencsétlenség történt. Egy hajó jéghegybe ütközött és csak nagy ügyvel-bajjal érte el a legközelebbi kikötőt. Az összeütközés rendkívül érdekes körülmények között történt. A hajón szolgálatot teljesítő tiszt észrevette a jéghegyet, de mivel az csaknem teljesen fekete volt, azt hitte, hogy egy szikla áll a hajó előtt. A hajó tehát nagy ívben ki akarta kerülni az állítólagos sziklát, de közben nekiszaladt a jéghegy vizalatti részének és léket kapott. Csak az összeütközés pillanatában tudták meg a hajónlövők, hogy jéghegygel kerültek szembe, amely azonban annyira tele volt vulkánikus hamuval, hogy fekete sziklatömbnek látszott.

## Csengőt kötött a farkas nyakára

Beogradból jelentik: Gucs község határában Radics juhász megfogott egy farkast, amint az éppen egy bányát akart felfalni. A szomszédok agyon akarták ütni a vadállatot, de a juhász tiltakozott ellene. Ellenkezőleg csengőt, illetve kolompot kötött a farkas nyakára és azután futni engedte. A falu gazdái azóta csaknem minden éjszaka hallják a kolompot és így mindig elkergethetik a farkast, amikor az bejön a faluba. Ugy látszik, hogy a kolomppal ellátott farkas nem tud most kárt okozni az állatállományban.

## Egy innsbrucki rádióamatőr szenzációs találmánya

Karl Schuchter új leadó készüléket talált fel, amely a legkisebb energiával óriási határfokot ér el

Innsbruckból jelentik: Karl Schuchter innsbrucki rádióamatőr hét évi szorgalmas munka és kísérletezés után oly felfedezésre jutott, amely a rádió szakkörökben óriási feltűnést keltett. A találmány lényege az, hogy az a legkisebb energiával képessé teszi a leadókat a legnagyobb hatáskifejtésre. A feltaláló találmányával az Innsbrucki elektrotechnikai intézetben kísérletezett. Felállította kis leadóállomását, amelybe be volt építve találmánya és a kísérletek nagy sikerrel jártak. Karl Schuchter leadóját ép oly jól hallották a rádióhallgatók, mint a többi európai adók műsorát, noha azok legtöbbje ötvénszer ötvénszer nagyobb energiával dolgozott. Karl Schuchter ezt az eredményt új modulációs berendezésével érte el, amelyet már több országban szabadalmaztatott. A találmány különösen a drótnélküli telefonozás terén nyújt alkalmas nagy lehetőségekre. Az innsbrucki rádióamatőrnek sikerült egy olyan kis leadót építeni, amelynek egyetlen energia forrása két villamos zseblámpa elem és nagysága nem nagyobb egy szivarskatulyánál. E parányi leadóállomás teljesítő képessége egyenesen bámulatraméltó. E kis leadónak használata katonai szempontból rendkívül jelentőségeltjes.

— Karagyorgye szobor. A Beogradban székelő kultur-közgazdasági egyesület kezdeményezésére az egész országban nagyszabású akció indult meg a Vozsd Karagyorgye szobor felállítására. A miniszterelnök 1964-33 szám alatt engedélyt adott az egyesületnek a nagyszabású emlékmű felállítására. A rendező egyesület külön szobor bizottságot alapított, hogy az egész akció népi jellegét kapjon. A szoborbizottság az egész ország területén előadásokat fog rendezni „Karagyorgye 130 éves felkelésének jelentősége” címen. Ezenkívül könyvet is ad ki az egyesület „Vozsd Karagyorgye felkelése Órascban” címen. A könyvet az egyesület kiküldöttjei adják el az ország területén és a befolyó jövedelmet a szoboralap javára fordítják.

## Végeladás!

Mindennemű **üveg- és porcellánáru**, az üzlet felosztása miatt mélyen leszállított áron kapható

**J. PAQUOR**, Novisad, Kralja Petra 7.

— Mükedvelő előadás Obilicsevön. Az obilicsevői iparos ifjuság a Cseszkó féle vendéglőben most avatta fel az új színpadot és ez alkalommal az „Érik a buzakalász”-t adták. A megnyitó beszédet Tóth János mondotta, aki a közönség pártfogását kérte. A darab szereplői mind tudásuk legjavát adták, különösen Kovács Lajos kapott sok tapsot a szerelmes német szerepében, épen úgy, mint Komáromi Józsefné. Töszög Péter szerepében Kordován István tartotta állandóan derűltésgben a közönséget. Jók voltak még Szabó János (Beleznai alispán) Fiala Tizadar, Tóth Jánosné, Komáromi Manyika, Tóth János, Varga Ferenc, Albert Ferenc, Szabó Imre és Kovács Gyurka. Az énekszámokat Bizi Péter és zenekara kísérte. A rendezés Tóth János érdeme.

## Oskori szörnyetegek

Amióta megtudtuk, hogy van valahol, az operenciás tengeren is túl, messze-messze Skóciában egy lochnessi tó és abban egy saját külön oskori szörnyeteg áll a m. t. utazóközönség rendelkezésére, azóta innen is, onnan is egyre-másra halljuk egy-egy újabb ilyen özvönvizelőtti állapot felbukkanásának híreit. Az oskori szörnyetegek határozottan divatba kezdenek jönni és csüppet sem esodálkoznánk, ha tavaszra a szörnyeteg-prém jelentené a legújabb és legdrágább divatkreációt, vagy esetleg élő állapotban, diszes nyakóvval, pórázon vezetve, az oskori szörnyeteg-fióka a szezon divatos állatját. Hallottunk már divathölgyekről, akik eleven párdücot vezettek szíjon, vagy majmot, igazán és utólréhetetlenül „smart” dolog volna tehát, ha valamelyik angol divatkirálynő most pórázon vezetett szörnyebéivel jelennek meg az uccán. És ki a megmondhatója: nem „erre megy-e ki az egész móka”, hogy így fejezzük ki magunkat. Majd meglátják, hogy ez lesz a vége. Egy szép napon azt olvassuk, hogy a lochnessi os-szörnyet sikerült elfogni egészen m. t. családjával együtt és nemsokára annak is híre halljuk, hogy Link & Comp., az angol és amerikai felsőbb tízezer divatos szücsmesztere már forgalomba is hozta a legújabb os-szörnyeteg-modelleket, amelyeknek árához képest a kékróka és csinesilla potom kis olesósággá szégyenülnek. Aztán a világ összes illusztrált lapjában meg fog jelenni Greta Garbo vagy Lilian Harvey kisasszony legújabb fényképe, amint sétára indul a szörnyecskével, amint hollywoodi villája lépcsőjén szépen pítzni tanítja az ichtiosaurus-fiókat, vagy amint a lochnessi szörnymama porontya, kék selyemszalaggal a nyakában, barátságosan mosolyog a fotóriporterekre. És micsoda kereslet fog erre megindulni os-szörnyekben! És a világ összes ismeretlen vízei, hogy ontják majd hirtelen az os-szörnyeket. Mevlátják, ez lesz a vége. — a mai világban, kérem, nem fedeznek fel csak úgy ok nélkül oskori szörnyetegeket.

## Novakanizsai hírek

A novakanizsai keresztény ifjusági egyesület húsvét vasárnapján a háromfelvonasos „Terézia nővér” című színdarabot adta elő nagy sikerrel. Az előadást Vaganec Károly és neje rendezték. — A novakanizsai keresztény ifjuság (KIE) húsvéthétfőn délután négy órakor tartotta évi tisztújító közgyűlését az egyesület otthonában. Diszelnöknek Mohácsi Imrét választották meg, elnök: Forrai Mihály, alelnök Kovács Lajos, pénztárnok Forrai Ilonka, könyvtáros Dömsödi Margit, jegyző Kovács Jucika, szertáros: Márványkövi Sándor.

— Árverésen fogják eladni a noviszádi hadiszíget fáit. A pénzügyminiszter és a dunabánsági pénzügyigazgatóság rendelete értelmében 1934 április 14-én délelőtt tíz órakor a noviszádi hadiszígeten árverést fognak tartani és 250 hold terjedelemben eladják az összes fűzfákat és topolyfákat. A fákat a földig kell levágni, valamint a területen levő egész nádat is ki kell irtani egy hónap alatt. A kikiáltási ár 75.000 dinár. Az árverezni szándékozókknak az árverés előtt a kikiáltási összeg 5 százalékát kell letétbe helyezni. Aki az árverésen a legmagasabb árat ígéri és a fát megveszi, annak még további öt százalékot kell kifizetni az árverés után. A közelebbi feltételeket a noviszádi kataszteri igazgatóságnál lehet megtudni.

— A szávai bánóságban megszűnt az éjjeli pékmunka. A szávai bánóság területén életbelépett a szávat bán rendelete, amely szerint a pékműhelyekben délután 5 órától reggel 4 óráig nem szabad dolgozni.

— A serdülo ifjuságnak adjunk hetenként legalább egyszer reggel felkeléskor egy-egy kis poháryi természetes „Ferenc József” keserűvizet, mert gyomor-, bél- és vértisztító hatásának, fiuknál és leányoknál egyaránt, igen fontos eredményeket köszönhetünk.

# REGÉNY

Aelersleid-Ballestrem:

## A titokzatos csapóajtó

(37)

Terraferma márkitól, az olasz külügyminiszterium titkárától, mialatt családja velencei palotájában aludt, valaki ellopott egy fontos okiratot. A márkai sógornőjét, meghalt bátyja özvegyét gyanúsítja a lopással és ezt közli is a külügyminiszter jelenlétében a kiváló magán-detektívvel, aki megkezdte a nyomozást a titokzatos lopás ügyében. A detektív a márkai sógornőjének lakásán értékes adat birtokába jutott.

A vakasatorna tulsó oldalán levő renaissance-épület hosszu mellékszárnyára mutatott, mely elhagyatottnak látszott a zárt ablaktábláival. Csak mezzaninjén volt nyitva eserepvirággal telerakott és száradni felaggatott kisebb fehéreműekkel kidiszított két ablaka.

— Csak tulajdonosa, don Asolo lakik benne, — felelte don Gian, esodálkozva a kitérésen. — Most ő sincs itthon, mert a birtokára ment, Pádvia közelébe. A palota északi részét raktárnak adták bérbe, de Asolo, a boldog ember, egyébként magának tartotta meg a házat... Amiről eszembe jut, hogy nagyanyám ma ebédre várja bérliőket. Doktor ur ugye bár, azt mondotta, hogy ismeri őket?

— Csak a fiatal hölgyet — felelte Windmüller szórakozottan s a szemközt levő házat nézte, melynek egyik nyitva levő ma gasföldszinti ablakában éppen egy asszony ság vizsgálta a lombán a felaggatott fehér ruhákat, hogy megszára tik-e már?

— Éppen most találkoztam vele a lép-

esön — beszélte don Gian nem kevésbé szórakozottan. — Nagyanyámnak igaza van, magam sem láttam még oly sajátosságosan kék szempárt, mint az övé. És olyan szöke hajat sem — tette hozzá, a mult éjszakai látományra emlékezve. — És olyan... kagylószerű arcórt! — tette még hozzá a meggyőződés határozottságával.

— Hogyan mondja? — kérdezte Windmüller, ki ugyszólván csak félfüllel hallgatta. — Ah, Meldeck grófkisasszonyról beszél! Igen, feltűnően szemrevaló és szép, de manapság az, sajnos, nem elég hozomány. Nincs semmije. Ezzel aztán kivan mondva rá az itélet, bizonyos tekintetben intőábla ez a szerelmeseknek.

— Ugy lehet, mert Candiani néni is felállította már s még az én egyébként ideálishan gondolkodó nonnám is kötelességének tartotta, hogy emlékezetembe vesse a szövegét — mondotta don Gian a vállát vonva. — Már azért is, mert a testvérbátyám, mint a példa mutatta, egyáltalában nem vette figyelembe.

Windmüller nemsokára azután elhagyta a palotát. Kiment a szárazföldi oldalnak azon a kapuján, mely a Calle Terrafermára visz. Végigment északi irányban a callén, befordult a szegleten és arra a palotákkal körülvett nagy térre ért, melyre a palazzo Asolo szárazföldi kapuja nyílik. Windmüller eléggé járatos volt a velencei patricius családok történetében, viszont sehogysen emlékezett reá, hogy hallotta volna valaha dicsérni a palazzo Asolót a műremekeiért. De azért becsöngetett a zárt kapun és egy turista jámborságával kérdezte meg a kaput nyitó nehézkes asszonyságtól — ugyanattól, aki az imént a fehéreműt szarogatta — hogy megtekinthetné-e a palazzót?

Az asszony, kitől életben valószínűleg először kérdezték ezt, kissé tétovázva ismerte el, hogy a szignor conte ugyan sohasem adott ki tilalmat az ellen, hogy idegenek is megnézhessék a palotát, de az is

igaz, hogy viszont nem sok benne a látnivaló. Mire Windmüller megkockáztatta azt a nézetét, hogy az asszonyság alighanem tulszerény, mert a velencei palotát inkább érdemes megnézni, mint más palotát, akkor is, ha üres és ha nem farszataná vele tulságosan az asszonyságot, szívesen hálná meg...

azzal csakhamar nyomon követte az asszonyságot a hátsó lépcsőn fel a piano nobilere és végigjárta vele — míg az asszony mindig előremert, kinyitni az ablaktáblákat — az elég szép termék egész sorát, melyekben főképp családi arcképek függtek a falakon; sok szép berakott munkájú butor is volt bennük, melyek, semmi kétség, nagyon előkelő benyomást tettek. De Windmüller csak alig-alig vett tudomást minderről s inkább az Asolok családi történetét mondatta el magának a kapusnéval, mert az asszonyság az volt, amit nagyon helyesen sejtett.

Mikor kellőképpen megcsodálta a nagy szalont, mely a ház homlokzatát foglalta el, oda jutottak, ahova Windmüller kezdetől fogva igyekezett, a nyugati homlokzatnak hosszu, keskeny oszlopos esarnokába. Windmüller ott, mintegy véletlenül, a vakasatornára néző nyitott ablakok egyikehez lépett.

— Ah, a palazzo Terraferma... vagy nem? — kérdezte átmutatva reá. — Tudniillik ismerem a marchese urat... Rómából! Kár, hogy nem lakik az itteni szép házában. Nagyon kedves ur — és sógornője, a principessa, olyan szép asszony.

— Hogyne... hogyne! — mondotta rá hévvel az asszony. — És már oly fiatal fejjel özvegy! No, ugy mondják, szépen vigasztalódik Rómában. Most itt van az öreg marchesa látogatására... vagy, mit tudom, talán csak volt.

— Ugy, ugy! Tehát a signora principessa itt volt! De ugye bár, csak nemrég? Mert hiszen csak a mult héten láttam Rómában!

(Folytatjuk)



## Két szobrász és egy festő

A Baranyi házaspár és Farkas Béla noviszádi kiállítása

Eddig sohasem tapasztalt érdeklődés mellett nyílt meg Husvétkor délelőtt 11 órakor Baranyi Károly, Baranyiné Markov Zlata szobrászművészek és Farkas Béla festőművész kiállítása a noviszádi Apolló mozgószínház bérpalotájának első emeleti helyiségeiben. A megnyitáson a hivatalos és társadalmi előkelőségek igen nagy számban vettek részt, akik elismerésüket és csodálkozásukat fejezték ki a látottak felett. Általában az a vélemény alakult ki, hogy a művészek a kiállított műtárgyakkal bármely világvárosban is sikert arattak volna.

A három művész kiállítása szerencsés gondolat volt. A képek, szobrok és kerámiai tárgyak nagyszerűen egészítették ki egymást, úgy, hogy ilyen kvalitásos kiállításban Noviszád műértő közönségének még nem volt része.

A kiállításon legszembetűnőbb alak Baranyi Károly grandiozusan megmintázott, hatalmas méretű „Polit” szobra, amely felfogásban és lélektani megoldásban tökéletes műalkotásnak mondható. Azonban Baranyinak, az építő, konstruáló formák mesterének talán legszebb műve mégis „Krisztus” című műve, amely vonalvezetésben, fény és árnyék harmonikus elosztásában, kompozícióban és belső tartalmában egyike a legszebb szobroknak, amit eddig láttunk. Az „Arnaut” című szobor megdöbbentő a szemlélőt. A komoly tekintet, a lelógó haj és bajusz, a hosszú nyakra felépített markáns fej és a daróc ruhát éreztető posztamentum egyszerű harmóniájában is félelmet keltes. Ugyanez a lélekzetvisszafőtő érzés támad a szemlélőben, ha a „Nagy kaszás” kajánul vigyorgó arcába néz. A feltartóztatlan lendületben száguldó Halál kaszájára és a sötét szemgödrökbe nem nézhet balandó ember félelem nélkül. Az „Obszitos” című szobor mokány katonafejet ábrázol egyszerű formákban, nagyszerű megoldásban. Az első teremben felállított Péter király szobor vázlata egy fölláttandó köztéri szobornak. Felfogása monumentális, kompozíciója harmónikus. A nagyszerű felépítésében megmintázott Petar király alakja, balkezevel hatalmas kardra támaszkodik, jobb kezével a béke olajágát tartja magasra. Vállairól függőleges tagosultsággal, nemes egyszerűséggel megoldott palást omlik. Lábainál mindenre figyelő sas örködik.

Baranyinak igen szép munkája a „Mater Dolorosa”, „Brenner Dezső portréja”, „Maria Mater Dei” című szobrok. A plakettek közül „Anyám és Apám”, a Műgy. Közm. Egylet plakettje, a „Vágtató lovas” és „Luigi Pirandello” plakettek tűnnek ki. Baranyi műveit egészen új, megmemlevő, kötött formákkal ábrázolja. Mondanivalója ezek szerint nem a régi, már meglévő. Egész új formákban fejezi ki magát.

Különös erőssége az, hogy hozzá mert nyulni a fej felbontásához és annak összekomponálásához, melyet eddig még egyetlen szobrászművész sem mert megtenni. — Ehhez óriási nehézség, nagy anatómiai tudás, biztos komponálási készség és igen nagy adag művészi érzék is szükséges.

Miután ezek az előfeltételek mind megvoltak, Baranyinak sikerült egy új hangnemet és kifejezési módot találni, amely most itt áll a nyilvánosság és egy felívelő művészi karrier előtt.

Baranyiné Markov Zlata szobrászata egészen más irányú, mint férjéé. Ő a kere-

setlen lírikus, az örökké melegsivű művész, akinek a művészetét leginkább Adyhoz lehetne hasonlítani. A női művészek között igen ritka eset, hogy mondanivalójukat teljesen önállóan tudják kifejezni. Baranyiné az anyagon keresztül biztosan beszél s ez adja meg az egyéniségét.

Baranyiné a szoptató anyák, a gondtalan gyermekek, a fáradt munkások, az állatot és virágot szerető, elmélázó nők szobrásza. Munkái a szeretet dicsőítése színes hangskálában. „Altató anya” című szobra benne van a gyermekét szerető anyáknak minden féltő gondja és öröme. Finom ívelésben mozogva, nesztelenül és puhán lépve viszi karján gyermekét, nehogy — felébredjen. Féltő gonddal figyel a gyermek arcát, aki jólakottan, gondtalanul alszik a biztos kezekben. Ugyanily megható melegség árad „Anyá” című szoborkompozíciója annyira szép, megmintázása annyira. A szobor témáit Baranyiné az életből veszi és így nem lehet csodálni, ha a szemlélő azt azonnal megérti és felérzi. Kompozíciója annyira szép, megmintázása annyira egyszerű, hogy óriási haladást kell megállapítanunk a legutóbbi szubotica kiállítás óta.

Nagyon szép, dekoratív felfogású és egészen leegyszerűsített megoldású szobra a „Jó pajtások” című műve, amely formai és tartalmi szempontból is kifogástalan. Igen tetszetős szobrok még a „Női torzó”, a „Női akt” és a „Torzó” című munkája. Itt még meg kell említeni a „Leány a mandolinnal” című színes szobrot és a kerámiai

munkákat (maszkok), amelyek kivételben és művészi értékben vetekszenek a külföldi nagy kiállítások kerámiai anyagával. E téren még sok eredményt érhet el.

Farkas Béla szubotica festőművész munkái nagyszerűen egészítik ki a kiállítás szobrászati anyagát. Képei dekoratívek és annyira egyéni felfogásban készültek, hogy egyetlen festő képeivel sem hasonlíthatók össze. Farkas Béla a fák, virágok, a borús és a napsütéses tájak költője. A háttérben Peregrinus homályos alakja lebeg. Talán legjobban úgy jellemezhetnénk, ha egyszerűen poeta-festőnek neveznénk. Farkas Béla a füvek és fák, a felhők és az elérhetetlen nők szerelmese. Legyen a témája reggeli napsütés, vagy éjszakai holdfény, június vagy október, a kép mögül, egészen messziről valami szelid bánat, valami vágyakozás — a magányos festő vágyakozása — tűnik elő.

Képeiről — úgy érezzük — külön-külön nem is nagyon lehet, de fölösleges is, írni. Ugyanaz a dal szól ki belőlük, akár nádi hegedűn, akár orgonán is adja elő. Mégis leírjuk itt néhány képeinek a címét, hogy legyen egy út, amelyen a szemlélő könnyebben juthat el abba a révbe, amit ez az egész kiállítás nyújt.

Juniusi délután. — Felhők. — Felhők a napsütésben. — Meditáció. — Magányos lovas. — Temető az erdőben.

Azt szeretnék, ha szeretettel és megértéssel néznék meg ezt a kiállítást, amely április 10-ig tart.

—o—

## Rockefeller megelőzte a nemzeti szocialistákat

Newyorkból jelentik: Azok a hírek, hogy a német nemzeti szocialista rendszer óriási területen rekonstruálni akarja az ősgermán életet és ebben a tekintetben az Edda mondavilágát akar menni, érdeklődést keltettek az amerikai sajtóban. Nem tárgyalják ugyan egészen komolyan, de elég bőszen regisztrálják, hogy a mai német rendszer milyen kísérletbe akar fogni és mérlegelik a megvalósulás lehetőségeit. Az erről szóló közleményekből kiténik azonban, hogy az amerikaiak arra hivatkoznak, hogy jóval megelőzték a most felröppent német eszmét. Amerika ugyan nem tud olyan mondatokra visszatekinteni, mint a germán észak-nyugati mythos, de itt is meg volt az érzék arra, hogy rekonstruáljanak, illetve megmentsenek egy darab életet a múltból. Ez pedig Williamsburg városa, Virginia állam régi fővárosa, amelyet Rockefeller a szó teljes értelmében ugyanúgy állítottott helyre és ugyanolyan körülmények között őriztet meg, amilyen a 18. században volt. Rockefeller kívánságára a már-már félig rommá lett város régi tervrajzát kikutatták és

elsősorban az uccákat rajzolták meg újra, de ezekben ugyanolyan házakat építettek fel, aminek a 18. században voltak. De ezenkívül eltávolították a régi alakjában helyreállított városból mindent, ami az újabb korokra emlékeztet. Ennek lelkiismeretes végrehajtásában odáig mentek, hogy még a táviró és távbeszélő vezetéket is eltávolították. Rockefeller mindezeket elképzelt művelődéstörténeti tudósokkal ellenőriztette, abból a szempontból, hogy nyoma se legyen a városban a legesekélyebb anachronizmusnak sem és hogy az teljesen eredeti állapotában álljon helyre. A bőkezű milliárdos művének főleg az idegenek járnak csodájára és legutóbb Green regényíró mondotta, hogy ez a régivé tett város volt egyike azoknak az okoknak, amelyek őt Amerika meglátogatására csábították. — Green kívánatosnak mondotta, hogy minden egyes ország utánozza az eszmét és adjon szemléltető élőképet az ország lakosságának és az idegeneknek arról, milyen volt az élet ott a kőbevesző őskorban.

—o—

## Különös házassági szokások a Fülöp szigeteken

London. — Egy Fülöp-szigetről szóló utleírás különös házassági ceremóniáról ad hírt. Míg ugyanis a Manilla főváros egészen európaias jellegű és főleg nemzetközi szállóiban nagyvilági élet folyik, a Fülöp szigeteken igen sok részében még egészen kezdetleges körülmények között élnek a félvad törzsek. Ezeknek szokásai közül a házassági ceremónia tűnik fel az európai ember előtt legfureszabbnak. Ha ottan egy pár elhatározza, hogy házasságra lép, akkor rokonaival és barátaival együtt keres két pálmát, amelyek egyforma magasak és egymáshoz közel vannak. Az esküvő napján a mátkapár a vendégekkel együtt odajár, amelyek a két fához, mire a vőlegény és a

menyasszony hozzálát a pálmák megmetszéséhez. Fent megérkezve a fiatal ember azon igyekszik, hogy kiválasztottját a másik palma koronáján elérje és magához emelje. Addig mindenestre fáradnia kell, amíg sikerül megérintenie a menyasszony homlokát. A menyasszony természetesen mindent megtesz, hogy ezt a fáradozást siker koronázza. Ha ez a minimális feltétel teljesül, akkor a lakodalmi társaság legelőkelőbb tagja a házasságot megkötöttnek jelenti ki. Annyi bizonyos, hogy a házasságnak ez a formája nem való idős és gyenge embernek, de lehetséges, hogy éppen ezért találták ki, hogy csak fiatal és erős emberek lépjenek házasságra.



# S P O R T



## Levonulással végződött a bulkeszi serlegdöntő

Az ötéves fennállását ünneplő Bulkeszi SC mint ismeretes serlegkörmérkőzést rendezett, amelyen Sóvé, Dobropolje, Csib és Bulkesz vett részt. A két héttel ezelőtt lejátszott első fordulón Bulkesz 4:1 arányban legyőzte Sóvét, Dobropolje 3:0 arányban Csibet. A döntőbe tehát Bulkesz és Dobropolje került, míg a vigaszserlegért Sóvé mérkőzött Csibbel. A husvétai döntőben Sóvé 4:0 arányban legyőzte Csibet és így megnyerte a vigaszserleget. Ezután állt ki döntő küzdelemben Dobropolje és Bulkesz. Az első félidőben a széllel játszó Dobro-

polje vezetett 1:0 arányban, de a szünet után Bulkesz döntő fölénybe kerül és állandó ostrom alatt tartja ellenfele kapuját. Dobropolje azonban lelkesen védekezik, úgy hogy Bulkesz csak egy gólt tud elérni. A 39. percben kavarodás támad Bulkesz kapuja előtt, miközben a dobropoljeiek vitába keverednek Babjn bíróval, végül is levonulnak a pályáról. A serleget így valószínűleg elveszti Dobropolje, pedig ha kitart és az eredmény sem változott volna, úgy jobb gólarányával ő lett volna a győztes.

## A BUSzK mindkét nap győzött Kanizsán

Kanizsán husvét két ünnepén beográdi csapat vendégszerepelt. Vasárnap a BUSzK Sztarakanizsa válogatott együttesével mérkőzött és győzött 7:2 (3:1) arányban. A beográdiak igen szépen játszottak, góljaik legnagyobb részét gyönyörű akcióból, védhetetlen lövéssel érték el. Husvét hétfőjén a novakanizsai Obilicsel játszott a BUSzK. Ezúttal is a beográdiak győztek 5:1 (3:1) arányban. Az Obilics az első 15 percben határozott fölényben volt, a beográdiak offszeidgyanus helyzetből érték

el első góljukat. A második félidőben az Obilics visszaesett, a nagyobb kondícióval rendelkező beográdiak fölénybe kerülnek és igen szépen játszanak. Az Obilics nem érdemelt ilyen nagyarányú vereséget. Mindkét nap Avramov bírászkodott igen jól. Az előmérkőzések során Novakanizsa b) csapata 1:0 (0:0) arányban győzött Sztarakanizsa b) csapata ellen, a Granicsár pedig 2:0 (0:0) arányban győzte le az Omladinát. Bírók: Dimitrijević és Tatice.

## A Makkabi legyőzte az indjijai Rádnicskit

A noviszádi Juda Makkabi husvét első napján Indjiján mérkőzött a Rádnicskival. A Makkabi régi nagy formájára emlékeztető játékot mutatott és 2:0 (0:0) arányban biztosan győzött. A noviszádi csapat minden tagja igen jól játszott, a Rádnicskiba a védelem tünt ki. Husvét hétfőn a Makkabi

kombinált együttese Kulán mérkőzött az ottani Jugoszlávival. A mérkőzést akulai csapat nyerte 3:2 arányban. A Makkabi I. b. csapata husvét vasárnapján délelőtt 3:0 arányban győzött a Vojvodina I. b. csapata ellen.

## Kitünően sikerült a husvétai sportprogram Crvenkán

Crvenkán husvét vasárnapján a szuboticei Fakó vendégszerepelt, hétfőn pedig a szuboticei Sport. Mindkét mérkőzés igen szép és érdekes sportot nyújtott. Vasárnap a Fakó győzött 3:2 (1:1) arányban, hétfőn azonban a crvenkai Sport 4:1 (0:0) arányban legyőzte a szuboticei Sportot. A szuboticei

csapatok igen szép emlékekkel távoztak Crvenkáról, mert a község lakossága a mérkőzések és a játékok kívül is elhalmozta szeretetével a vendégeket, amit a szuboticeiak szép, fair játékkal hálaáltak meg.

## A szrbobráni Rádnicski legyőzte a szentai Rádnicskit

A szrbobráni Rádnicski értékes, szép győzelmet aratott a szentai Rádnicski elsőosztályú csapatán. A mérkőzés változatos küzdelmet hozott, amelyen a szentai csapat mutatott tehnikásabb játékot, amit azonban a szrbobráni csapat lelkesedéssel és önfeledéssel nemcsak hogy kiegyenlített, hanem olymértékben fokozott, hogy a csapatot értékes győzelemhez juttatta. Az eredmény 5:2 (1:0) a szrbobráni Rádnicski javára.

ODZSACI:

### Szuboticei Villanytelep—OSC 2:1 (0:1)

Barátságos mérkőzés

A szuboticei csapat hétfőn jobb játékot mutatott, mint a vasárnapi serlegtalálkozón. Az első félidőben a hazaiak Poosz révén megszerezték a vezetést. A második félidőben a Villanytelep szép játék után két gólt lőtt és ezzel megszerezte a győzelmet. Neverkla bíró jól vezette az izgalmas mérkőzést.

TEMERIN:

### TSK—Rádnicski 7:0 (3:0)

Husvét vasárnapján találkozott a két helyi rivális. A mérkőzés a TSK nagygólos győzelmére is érdekes volt, csak az a kár, hogy a játékot gyakran tarkították kölcsönös durvánágok.

A TSK igen szép kombinatív játékot mutatott. Néha a Rádnicski is nekilendült, de a TSK védelme mindent lerombolt. Különösen jó volt Milinszky. Majdnem a fél pályáról, rég látott szép gólt rugott. Pfau négy gólt rugott. Hajduk, Elek és Pető igen jók voltak. A többi játékos is várokozson felül a TSK régi nevéhez méltóan vette ki részét a munkából.

A Rádnicski ezúttal nem játszotta ki formáját.

Rádnicski I. b.—Temerini SK I. b. 1:0. Előmérkőzés.

◆◆◆

PETROVARADIN:

Szremac—Jedinsztvo (Indjija) 7:2 (3:0). Vasárnap.

Szremac—Indjijai SK 4:3 (3:0). Hétfő.

Petrovác: Szlovaeski—Rapid (Noviszád) 3:1 (2:1).

## A topolai JAK legyőzte az SzMTC-t

Husvét másnapján hatalmas közönség előtt mérkőzött a JAK a szuboticei SzMTC-vel. A mérkőzés élvezetes sportot nyújtott, egészen a második félidő 30. percéig nyílt volt a mérkőzés sorsa. Ekkor a JAK döntő fölénybe kerül és 15 perc alatt három gólt rug. A JAK góllövői: Palusek (2), Tótharsányi, Heller, az SzMTC gólját Polyvás lötte. Arsin jól bírászkodott.

◆◆◆

VRBÁSZ:

### Dulcis—Szand 3:0 (2:0)

Barátságos mérkőzés

A Dulcis Rapp mesterhármásával megérdemelten győzte le husvét hétfőn a lélek nélkül és rosszul játszó Szandot, melynek csak a védelme mutatott jó játékot.

## Ujból a Spirka-cég vezet a vállalati csapatok serleg-tabelláján

Husvét hétében mindössze egy mérkőzést játszottak a noviszádi cégszervezetek a serlegért. A Kőművesek—Porcellángyár találkozó került előtérre, a mérkőzést a Kőművesek nyerték 4:2 (3:1) arányban. A Kőművesek kissé könnyelműen vették a dolgot, viszont a Porcellángyár igen jól játszott és csupán csatársoruk gólképtelenségén mulott, hogy nem érték el jobb eredményt.

A cégszervezetek jelenlegi állása:

1. Spirka cég	7	3	1	3	18:13	7
2. Kőművesek	4	3	0	1	9:4	6
3. Pécek	4	3	0	1	15:12	6
4. Genfi Pincérek	3	2	0	1	10:5	4
5. Sofőrök	5	2	1	2	11:9	5
6. Porcellángyár	5	0	0	5	9:25	0

◆◆◆

Becsás: Sajlás—Cement 3:2 (1:1).

Kiszász: Cementa—Tátra 3:3 (1:0).

A Szivaci Sport Klub legyőzte a Szuboticei Sportot. A Szivaci Sport Klub husvét vasárnapján a szuboticei Sportot látta vendégül. A szivaci csapat kitűnő játékkal 4:1 (2:0) arányban győzött. Husvét hétfőjén a szuboticei FAKO volt a szivaciak vendége. Ezt a mérkőzést a FAKO nyerte 2:0 (1:0) arányban, mert az előző napi mérkőzés től fáradt szivaci együttes nem tudta ki játszani teljes formáját.

A noviszádi Daloskör kuglizócsapatának hivatalos közleményei. Szombaton, 7-én este 10 órai kezdettel a Lira vendéglőben választmányi ülést tartunk. Kérem az alábbi vezetőségi tagok feltétlen megjelenését: Nagy Sándor, Becskeházy Sándor, Papp András, Ljebisch Mihály, Gőz János, Resnyák János, Hevér Nándor, Dudás Sándor, Busa György, Farkas László, Prikkel András, Dluhi András, Poczrnja Ivan. — Győri titkár.

ORAMÓ PONTOSAGGAL MŰKÖDIK GYOMRA

ha az emésztés elősegítésére „MAGNA” purga port használ. Gyermeknek egy kis, felnőtteknek egy nagy kanállal kell vízben vagy tejben feloldani. Ha étkezés után egy késhegynyi „MAGNA” port vesz, elősegíti emésztését, megszünteti kemény székletét, gyomorégést, felbőgőst, hányást és rossz szájízt. Gyógyítja a gyomor és bélhurutot, az aranyeret és gyomor-fekélyt.

„MAGNA” kapható minden gyógyszerárban, egy csomag ára 4 dinár. Reg. S. Br. 4788-32.

## Kisorsolták a felsődunai másodosztály tavaszi fordulót

Április 15-én kezdődnek a mérkőzések

A szubotícai alszövetség intéző bizottsága a húsvéti ünnepek miatt csak kedd este tarthatta meg ülését, amelyen kisorsolták a felsődunai másodosztály tavaszi fordulót. A sorsolás szerint a felsődunai másodosztályban április 15-én kezdődnek a bajnokság tavaszi fordulói. A sorsolás a következő:

Április 15: Csonopljai SK—Gakovói Elektro, Elektro, rigyicai Vatrogaszna Omladina—Militicsi SK, sztanjsicsi Szloga—Krnjajai SK.

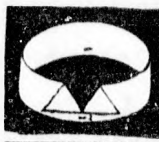
Április 22: Vatrogaszna—Szloga, Elektro—Militicsi SK, Csonopljai SK—Krnjajai SK.

Április 29: Militicsi SK—Csonopljai SK, Krnjajai SK—Elektro.

Május 6: Csonopljai SK—Sztanjsicsi Szloga, Krnjajai SK—Vatrogaszna.

Május 13: Militicsi SK—Krnjajai SK, Vatrogaszna—Csonopljai SK, Elektro—Szloga.

Május 20: Vatrogaszna—Elektro, Militicsi SK—Szloga.



**GABEL**  
galléri  
tiszti

Kr. Aleksandra 14. (Pariški Magazin udvar)  
Futóskiput 47. (az autobus megállónál)

—0—



Április 10-én jelentős zenei esemény lesz Szubotícán. Néhány fiatal, tehetséges szubotícai művész tart hangversenyt, amely iránt zeneértő körökben rendkívüli érdeklődés nyilvánul meg. A hangversenyen, amelyet a Városi színház emeleti koncerttermében tartanak meg, a szubotícai vonósnégyesen kívül közreműködik Horvátszki Anica a kiváló szubotícai zongoraművész és Freilich Pál hangversenyénekes. Freilich Pál szélesskálajú énekkészisével és csodálatos, nagyszerű hanganyagával a zeneértők tömegét vonza minden hangversenyére. Krauser Alfrédné hangversenyénekesnő három Gretschaninov dalt ad elő.

# Öt évi fegyházbüntetéssel sújtotta a törvényszék Hromis Jakabot, a gyilkos kucurai mézároslegényt

A vádlott az ítélet kihirdetése után is ártatlanságát hangoztatta és felebbezett az ítélet ellen

Tegnap délelőtt 11 órakor a noviszádi törvényszék ötös büntető tanácsa dr. Novák Tomislav elnök vezetése mellett folytatólagos tárgyalást tartott Hromis Jakab kucurai mézároslegény gyilkossági bűnperében. Hromis Jakabot, mint ismeretes, az államügyészség azzal vádolta, hogy 1932 szeptember 24-én Kula közelében a Begejac csatorna mellett erőszakot követett el Gömöri Erzsébet kucurai leány ellen, azután pedig pusztá kézzel megfojtotta. Hogy tettét leplezze, a leány holttestét a csatornába hajította.

A gyilkosság ügyében a szombori törvényszék már egyjében tárgyalást tartott. A Szomborban megtartott tárgyaláson a vádlott beismerte, hogy meggyilkolta a leányt, azonban azzal védekezett, hogy önvédelemből követte el tettét. A leány ugyanis élvélhetetlen fájdalmat okozott neki és hogy megszabaduljon Gömöri Erzsébet kezei közül, fojtogatni kezdte. Egyszerre érezte, hogy a leány elereszti és ekkor hatalmasat rugott rajta. Gömöri Erzsébet lezuhant a csatornába, mire nem törődött többé vele és elmenekült.

A szombori törvényszék ennek alapján felmentette Hromis Jakabot a vád és annak következményei alól. Az államügyész felebbezése folytán azonban az ügy a semmitörvényszék tanács elé került, amely megsemmisítette az elsőfokú ítéletet és az új tárgyalás megtartására a noviszádi bíróságot rendelte ki.

A noviszádi törvényszék első ízben ez év március 21-én tartott tárgyalást ebben az ügyben. Hromis Jakab

a noviszádi bíróság előtt egyszerre megváltoztatta eddigi vallomását és kijelentette, hogy semmi része sincs a gyilkosságban.

A leányt nem is ismerte és a kritikus éjszakán Novivrbáson nagybátyja házában tartózkodott. Amikor az elnök figyelmeztette arra, hogy a holttest mellett annak idején megtalálták a fényképét, a vádlott kijelentette, hogy a képet bosszúból tették oda. A március 21-én megtartott tárgyaláson a vádlott kijelentette még, hogy a csendőrség és a szombori vizsgálóbíró előtt azért tett beismerő vallomást, mert megfenyegették, azt azonban maga a vádlott is beismerte, hogy egy ujjal sem bántották. A bíróság annak idején az államügyész indítványára letartóztatta Hromis Jakabot, aki ilyenformán március 21-e óta a noviszádi törvényszék foglya. A múltkori tárgyalást tegnapi halasztotta a bíróság.

### Lényegtelen tanuvallomások

A tegnapi tárgyaláson néhány tanut kellett kihallgatni. A vádat dr. Antonijevis Dusan államügyész képviselte, míg a védelmet dr. Teodorovics Koszta noviszádi ügyvéd látta el. A délelőtti tárgyalás folyamán a védő és az elnök között vita támadt. A védő ugyanis több olyan kérdést tett

fel a vádlottnak, amire dr. Novák elnök megtiltotta a válaszadást és figyelmeztette a védőt, hogy ilyen kérdéseket ne tegyen a vádlottnak.

Több tanut hallgattak ki. A tanuk nagyrészt jelentéktelen vallomásokot tettek. A tárgyalást délelőtt megszakították és folytatását délután három órára tűzték ki.

A délutáni tárgyaláson folytatták a tanukihallgatásokat, majd dr. Teodorovics védő tette meg indítványát. Kérte a bíróságot, hogy hallgassák ki újból az orvosszakértőket a boncolásra vonatkozólag, kérte, hogy bizottságot küldjenek ki a boncolásnál szerzett tapasztalatok helyességének megállapítására, valamint helyszíni tárgyalás megtartását indítványozta. A helyszíni tárgyalás megtartásához dr. Antonijevis államügyész is csatlakozott. A bíróság tanácskozássra vonult vissza, majd kihirdette határozatát, amely szerint a javaslatokat, mint alaptalanokat elveti.

Dr. Antonijevis Dusan államügyész tartotta meg ezután vádbeszédét, amelyben rámutatott arra, hogy a bizonyítási eljárás folytán pontosan meg lehetett állapítani, hogy a gyilkosságot Hromis Jakab követte el, egészében fenntartotta a vádat és szigorú büntetést kért a vádlottra.

Dr. Teodorovics érvekben gazdag védőbeszédében védené ártatlanságát hangsúlyozta. Kijelentette, hogy a nagyrészt csak indíciumon alapszik, hogy konkrét bizonyíték a vádlott fényképén kívül nem merült fel védené ellen. Ezt a fényképet csak három nappal a gyilkosság elkövetése után találták meg a holttest közelében, ami nem bizonyítja azt, hogy azt a vádlott vesztette volna el. Hangsúlyozta, hogy a vádlott büntetlen előéletű egészséges ösztönökkel rendelkező fiatalember, akit semmi érdek sem hajtott a gyengeelméjű és romlott életű leány meggyilkolására. Kérte, hogy védené mentse fel a bíróság.

A bíróság a vád és védőbeszéd elhangzása után tanácskozássra vonult vissza, majd meghozta ítéletét.

### Az ítélet

A bíróság az ítélet szerint bűnösnek találja Hromis Jakabot

erősen felindult lelkiállapotban elkövetett szándékos emberölés bűntettében és ezért öt évi fegyházbüntetéssel sújtja.

míg az erőszak alól bizonyítékok hiányában felmenti.

Az ítélet indokolása szerint az orvosi vizsgálattal megállapította, hogy Gömöri Erzsébetet pusztá kézzel fojtották meg és így Gömöri Erzsébet halálát nem a vízbefulás okozta. A boncolásnál ugyanis a leány gyomrában és belső szerveiben sem vizet, sem iszapot nem találtak, amiből arra lehetett volna következtetni, hogy a halált vízbefulás okozta vol-

na. Így a leányt még mielőtt a csatornába került volna, megfojtották. A vádlott bűnössége mellett szól a csatorna partján, a holttest közelében talált fénykép is, valamint az a körülmény is, hogy

a vádlott nem tudott alibit bizonyítani.

Vallomásában ugyanis azt állította, hogy a kritikus éjszakát nagybátyjánál Novivrbáson töltötte, ezzel szemben azonban a vádlott nagybátyja kijelentette, hogy a kritikus estén valóban nála volt Hromis Jakab, azonban korán, még hét órakor lefeküdtek és nem tudja, hogy Hromis Jakab mit csinált ezután. Korán reggel öt órakor, amikor felkelteni ment unokaöccsét, látta, hogy a fiatalember mélyen alszik.

Ez az idő — az indokolás szerint — éppen elég volt ahhoz, hogy Hromis Jakab kerékpáron Kulára menjen, ott megismerkedjék Gömöri Erzsébettel, rábírja arra, hogy kimenjen vele a csatorna partjára, hogy ott elkövesse a gyilkosságot és még idejében visszaérkezék nagybátyja szállására.

Az indokolás szerint a vádlott bűnössége mellett szól az a körülmény is, hogy Hromis először beismerte a gyilkosságot és részletesen elmondta minden részletét. Csak később változtatta meg vallomását és azzal érvelt, hogy kikényszerítették tőle a beismerő vallomást. A tárgyalás folyamán viszont megállapítást nyert az a tény, hogy a vádlottat egyáltalán nem bántalmazták. A bíróság mindezeknek a terhelő bizonyítékoknak alapján hozta meg ítéletét.

Az öt évi fegyházbüntetésbe a bíróság beleszámítja a nyolc hónapi és 13 napi vizsgálati fogságban töltött időt. Az ítélet kihirdetése után az államügyész kijelentette, hogy sulyosbításért felebbez.

A vádlott, aki az ítéletet minden különösebb izgalom, vagy látható felindulás nélkül hallgatta végig, méltalankodva jegyezte meg, hogy

nem nyugszik bele az ítéletbe, mert teljesen ártatlan.

A védő az ítélet ellen felülvizsgálati kérelmet és felebbezést jelentett be.

— Bágyadt, levert, dolgozni képtelen egyénekkel reggel éhgyomorral egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvíz a bélmozgást csakhamar megélelenti, az emésztőcsatornában összegyűlt salakot kiüríti, a vérkeringést szabadabbá teszi és a gondolkodó és munkaképességet emeli.

**Fizessen elő a Reggeli Újságra**

## LIFKA MOZI

Ma és a következő napokon a husvéti UFA diszpremier

## Titokzatos Gran

Milliók költséggel készült vérbeli UFA világfilm, színhelye Róma az örök város és Velence, lagunák, az örök szerelem városa

Pazar elegancia, bűbajos melódiák, pattanásig feszülő tartalom

HANS ALBERS, OLGA CSEHOVA,  
KARIN HARD

## Rádióműsor

CSÜTÖRTÖK, április 5.

## BEOGRAD:

11.20: Lemezek.

12.05: Lemezek.

19: Lemezek.

19.30: Lemezek.

20: Szimfónikus zenekar Holub hegedűművésszel. Vezényel Hrisztics. Mendelssohn: Fingal barlang, nyitány, Beethoven: Parsifal, szimfónia. Franck: Szimfónia. Hrisztics: Kis szimfónia, ábránd. Rimszkij-Korszakov: Orosz husvét, nyitány.

22: Lemezek.

## BUDAPEST

6.45: Torna.

Utána: Hanglemezek.

9.45: Hírek.

10: 1. Magyar tájak. 2. Hajós versek. Felolvasás.

Közben: Hanglemezek.

11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.

12: Déli harangszó, időjárásjelentés.

12.05: Az Egyetemi snekkarok szólókvartettje. Tagjai Fischer Vilmos dr., Fixl János, Arany Sándor, Balla Károly. — Mozart: Esti nyugalom. — Wagner K.: Finn erdő. — Dalcrose: A holdhoz. — Schubert: Az éj. — Volkmann: Vándordal. — Horváth Ákos dr.: Ej uh-njem (átirat). — Szabados Béla: Hadnagy uram. — Viszy Viktor: Orosz bölcsődal (átirat). — Liszt: Lelkesedés dala. — Molnár Antal: Hajnalozó. — Vaszi Viktor: Gyászkenő. — Harmat Artur: három paraszt dal.

Közben 12.30: Hírek.

13.15: Pontos időjelzés, időjárás- és vizál-lásjelentés.

13.30: Országos Postászenekar. Vezényel ifj. Roubal Vilmos. — Rossini: A tolvaj szarka. nyitány — Weber: Felhívás keringőre. — Poldini: Táncoló babák. — Hubay: Balettzene az »Alarc« c. operából. — Bayer: Babatündér — egyveleg. — Urbach: Ábránd Grieg műveiből.

14.40: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.

16: »Amikor a cserebogár nehezebb mint a viziló«. Csűrös Zoltán ifjúsági előadása.

16.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés.

16.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.

17: A m. kir. Földmivvelésügyi Minisztérium rádióelőadás-sorozata.

17.30: Gyenes Lili zenekara. — Magyar népdalok és csárdások. Kacsóh: Rákóczi megtérése (ének: Róza Lya). — Tárogatószó (Erdős Vera). — Kálmán Imre: Csárdáskirálynő — egyveleg. — Gyenes Lili: Cigányrapszódia. — Magyar népdalok. — Liszt: II. magyar rapszódia. —

18.30: »A szivrokonság megelőzése.« Hasenfeld Artur dr. előadása.

19: Ligeti Rezső Scsubert-dalokat énekel, zongorakísérettel.

Tavaszi álom; Éj és álmok; A posta; Az én napom; Üzenet; A távoból; A muzsikához; Halál és leányka; Virágfakadás; Ébresztő Shakespeare »Cymbelin«-jéhez.

19.30: »Dante hamvai«. Lendvay István előadása.

20: A m. kir. Mária Terézia 1. honvédegya-

## APRÓHIRDETÉSEK

ugy hétköznap, mint vasárnap  
egy szó 1 dinár, NAGY BETŰS 2 dinár  
a legkisebb apróhirdetés 10 dinár

## APOLLO

5, 6, 7, 8-án Csütörtöktől—vasárnapig  
Eredeti operettbemutató

Renate Müller, Hermann Thiemig

## Viktor és Viktória

Zene, ének, tánc, vígság! Ezer százalékos igazi operett!

## HIRADO

aktualitásokkal és szenzációkkal!

Vasárnap délelőtt fél 11 órákor MATINÉ

„HADZI MURAT“ — Ivan Mosjuhinnal

## ODEON

Április 5—8-ig Csütörtöktől—vasárnapig

## Harry Piel

legújabb attrakciója

## Nyomok a hóban...

Első pillanattól az utolsóig lebilincselő, lenyűgöző látványos, izgalmas kalandorfilm!

Szereplők:

ELGA BRINK, A. POINTNER, CAMILLA SPIRA

## Eladó

ELADO földszintes ház Noviszádon, Njegoševa 4. egypernyi távolságra a Bánihivataltól. Eladó luxus auto Renault 6 cilinderes, 6 üléses. Cím Monašević és Stanišić, Novisád, Kralja Petra 25. 554

ELADO: 1 portál kirkattal és ajtóval, hűségpek (örök, Wolf és töltőgép) hűsímek stb. Usztavszka ul. 40. Szücs. 791

Nyolc házhely parcellánkint 9000—dinárért eladó Noviszádon, a Kiszácsi uton. Bővebbet: Mirkov, Karagygye ucca 16. 788

ARENA TONMOZI, SOMBOR Csütörtöktől—hétfőig

Világláger operett, J. Strauss

## Egy éjszaka Velencében

Főszereplők: Tino Pattiera, Balla Lici,  
Gombaszöghi Ella, Oscar Sima

## SULYOK fest. tisztít!

Mélyen leszállított árak. Minta szerint pontosan fest. Pilsé. NOVISZÁD, POSTANSKA UL. 14 — ZELJEZŇKA UL. 25

## Foglalkozás

Perza és szírná szö-nyegek szakszerű javítása. Laze Kost ca 19.

## Kiadó

KIADÓ háromszobás előszobás lakás az összes me-  
lékhelyiségekkel. özv. Kant-  
nerne Futaki utca 53. 750KÉT LAKÁS KIADÓ a „Croatia“ palotájában, Kra-  
ljica Marija bulvár 14. A  
legteljesebb komfort mel-  
lett a legkedvezőbb áron. 648

## Kereslet

50—60.000 dinárral ren-  
delkező társat keresek jól  
bevezetett faipari üzemhez.  
Cím a kladohivatalban. 739Keresetek egy asszony  
összes házi munkára 3<sup>5</sup>-45  
éves, aki Szerbiába elmen-  
ne. Jelentkezni: Piroški  
drum 20. 741Kifutófiu, saját biciklivel,  
azonnal felvételt. Jelent-  
kezni Schwarz testvérek  
irodájában, Novisád. 742KIFUTÓFIUT keres  
Pászthy, Novisád, katoli-  
kus porta.Fiatal jó megjelenésű  
ELARUSITONÓI keresek  
május elsejére. 1000 dinár  
értékű garanciát kívánok.  
Írásbeli ajánlatok Kardos  
hirdetváltalathoz, Futoski  
13, intézendők. 743KIFUTOFIU, biciklivel  
azonnal felvételt. Jelent-  
kezni pénteken reggel  
8—9-ig a PUINIK-nál, No-  
viszádon. 744

## Különféle

RADE BUBANJ  
fűszer és csemege üzlete,  
mindig volt, marad és lesz  
a legolcsóbb üzletMazsola szőlő kg 6— din.  
Liszt 0 gg . . . 2— „  
1 lt. mák . . . 4— „  
1 lt. olaj l. . . 13— „RADE BUBANJ, Novisád  
Főútel: Njegoseva 19  
Fiókküzet: Vilsonov trg 2  
400Jég-  
szekrényibármilyen használatra jót-  
állással készít Ujvár Fe-  
renc, Temerin. Arjegyzeket  
ingyen kuld. 534

## FÉNYKÉPEKET

művész kivitelben ócsón Novisád legjobb foto-stationja

STUDIO-HERING Trg Oslobođenja  
készít

## A Sztari és Novi Becsej között közlekedő „MIROSLAV“ hajó menetrendje:

Közlekedés minden nap

Indul Novi Becsejről: 5:30, 9:15, 12:15, 15:15, 19:50

Menetidő 30 perc

Indul Sztari Becsejről: 7:30, 10:15, 14:00, 16:45, 21:15

Csatlakozás a szentái, szombori, noviszádi, velikibecsejiek és dragutinovói vonatokkal, valamint az autóbusszokkal.  
Mindenféle áruszállítás. — Kedvezményes bérletjegyek. — Vasárnap délután 5 személytől föléüléles kiránduló csoportjegyek

logezed zenekara. Vezényel Fricsei Richárd. Indulók és keringők. Lehár: Horthy-induló. — Strauss János: Tavasz hangok — keringő. — Ganne: Lotharingai induló. — Jessel: Tordilla — spanyol keringő. Rapee-Axt: Capitol-induló. — Translateur: Amíról a virágok mesélnek — keringő-intermezzo. — Lassletzbërger: Keresztül-kasul — induló. — Ziehrer: Bécsi polgárok — keringő. — Sousa: The bride elect — amerikai induló. — Pazeller: Herkulesfürdői emlékek — keringő. — Nánássy-Mégay Ernő: Ludovika Akadémia — induló. — Bálint Gyula: Bohém — keringő. — Blankenburg: indulók gyöngyei — egyveleg. Fricsey Richard: Paravicini Jenő-induló.

21.30: Szalonzene (Külső közvetítés). — Kálmán Imre: Cigányprimás — egyveleg. — Krausz Mihály: Sárga lilom — dal. Bányay Aladár: Szerenád (hegedűszó, előadja Neufeld Andor). — Gyöngy Pál: Hát mi a szerelem — angol keringő. — Schirmann: Dubinuszka — orosz egyveleg. — Godard: Berceuse. — Buday Dénes: Veszem a kalapom — dal. — Hubay Jenő: Csárdásjelenet (hegedűszó, Neufeld Andor). — Bruno Wassil: Pensiere nostalgice. — Pór Ernő: Dal.

Közben 22: Hírek, időjárásjelentés.

23: Hangoslemezek.

## WIEN:

12: Déli zene lemezeken.

12.30: Szórakoztató lemezek.

16: Hedmont Elfriede dal- és ária-előadása.

17: Tánclemezek.

19: Rádiózenekar.

## MILANO:

17.30: Táncczene.

21: Gounod: Romeo és Julia, ötfelvonásos opera a milánói Scálából.

## LJUBLJANA:

19: Lemezek,

20: A tavasz a zenében.

20.40: Magánének.

21.15: Lemezek.

22: Táncczene.

## BERLIN:

16: Harmonika, saxofon és éneklőfűrés.

16.45: Vak művészek hangversenye.

18.30: Hideghéti Helmut Chopin és Liszt-műveket zongorázik.

18.55: Andresen bariton dalestje.

21.20: Filharmonikusok Stockmarr zongoraművésszel.

22: Szórakoztató zene éjfélig.